

"Ce n'est pas la tête
qu'il faut porter haut,
mais le coeur."

CHATEAUBRIAND

La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta

Vol. XIII

EDMONTON, ALBERTA—MERCREDI, LE 19 MARS, 1941

No 24

Confiance et optimisme justifiés

Vous admettez que ça prend de l'audace pour écrire dans les temps présents un article avec un titre semblable. J'aurais bien pu y ajouter le mot "coopération", mais comme il s'écrit des pages et des volumes sur la coopération en général, nous parlerons d'"action coopérative".

J'ai sous la main un fait, un exemple, une expérience que nous avons vécue avec les résultats que tout le monde connaît et admire.

C'était en 1930, lorsque la crise vint s'abattre sur le pays tout entier et cent fois plus durement sur cette partie nord de l'Alberta en voie de colonisation et d'organisation... Pour ne pas nommer cet endroit spécifique, disons tout simplement qu'il s'agit de "Girouxville".

A l'orée de la forêt, il n'y avait alors que quelques hommes-steaders quand se déclencha un grand mouvement de colonisation à l'ouest et surtout au nord du "grand brûlé". En moins de deux ans, 150 feux s'étaient allumés, des routes avaient été construites, 7 écoles ouvertes à la jeunesse écolière, une gare de chemin de fer à 2 milles de celle de l'Est, un embryon de village, un presbytère avec curé résident, éleveurs, magasins, etc. Tout cela s'opéra comme par enchantement au beau milieu de la plus forte crise dont fasse mention l'histoire du pays. Imaginez quelles furent les misères inhérentes à un travail d'organisation en pleine crise dans un centre qui commençait à peine dans les vieilles paroisses, plusieurs tenanciers ne purent "tenir" le coup et durent quitter leurs terres ou y rester comme locataires...

Cependant, au pays des homesteads que certains défaitistes qualifiaient de "pays de misère et de famine", on est resté sur ses positions, et ces pauvres colons sont là "un témoignage" comme au pays de Maria Chapdelaine; on était venu pour y rester, on y est actuellement et demain, on y sera encore et plus résolu que jamais.

Quels ont été les facteurs de ce résultat digne de passer à l'histoire...? Un optimisme de bon aloi fondé sur le soi qui était bon et généreux; un esprit de coopération et une confiance à toute épreuve dans un avenir meilleur, rendant possible la fondation d'un foyer bien à soi et la perspective de pouvoir établir sa nombreuse famille autour du foyer paternel, tout en entrevoyant les avantages que procure un centre homogène avec ses organisations propres.

C'était en 1930, avons-nous dit, au cours de l'été... Deux directeurs du Wheat Pool, MM. Hutchison et MacPherson, conduits par l'agent bilingue de cette coopérative, M. Louis Normandeau, arpentèrent jusqu'à Girouxville. Le curé d'ailleurs l'autour du présent écrit, fit remarquer à ces illustres auteurs que rares visiteurs qu'avant dix ans il faudrait que le Wheat Pool construise un autre éleveur à cet endroit. Cela eut pour effet d'amener un petit sourire sceptique sur les lèvres de nos visiteurs. Ils répondirent que sans doute la terre paraissait de bonne qualité, mais que pour justifier l'établissement d'un autre éleveur, il fallait de la culture, du grain, etc., quand tout autour on ne voyait encore que la forêt, du bois calciné, des broussailles...

Attendez maintenant quelques années... vous verrez que la semence avait été jetée en bonne terre, puisque les dix ans expirés à peine l'optimisme et la confiance de ces temps de misère et de famine s'étaient mués en une réalisation dépassant les plus belles espérances.

Tout cela, pour annoncer que dès ce printemps, un éleveur monstre, d'une capacité de 50,000 minots sera construit à Girouxville même par le Wheat Pool.

Cette nouvelle en surprendra et en confondra plusieurs des sceptiques et des défaitistes des premières années, mais pas nous, qui avons toujours eu confiance dans la population de Girouxville, qui avons continué de nous intéresser à ses problèmes et qui voyons aujourd'hui notre rêve (sic) devenir une réalité.

Encore une fois, à quel est due cette transformation en si peu de temps? sinon à l'esprit de coopération qui a animé les fermiers les plus en vue dans la poursuite de leur initiative d'avoir un éleveur coopératif? Ces progressifs, les promoteurs de cette entreprise voyaient le bien général au-dessus des intérêts particuliers. C'est parce qu'ils ont su coopérer, disons "haier ensemble" qu'ils ont réussi et que leurs efforts couronnés ont forcé le succès de leur entreprise.

Félicitations donc à qui de droit, aux fermiers coopérateurs de Girouxville, aux agents du Wheat Pool qui contempnent avec un oeil d'envie ces champs immenses couverts de riches moissons à la place de la forêt et des broussailles d'il y a dix ans. Et comme nous l'écrivions dans des articles récents, l'étude amène l'effort; l'effort, la coopération; la coopération, le succès.

C'est la grâce que je vous souhaite ainsi qu'à tous ceux qui, la main dans la main, travailleront à cette union morale, financière, paroissiale, nationale qui opérera notre salut et notre survivance à jamais.

J.-A. NORMANDEAU, père

Observatoire

Enquête au sujet de la radio

Nous sommes heureux de constater que l'enquête menée sous les auspices de l'A.C.F.A. avance rapidement. A date le Comité de la radio a reçu des réponses des endroits suivants: St-Albert, Plamondon, Rivière-Quil-Barre, St-Eldon, Plamondon, Morinville, Lac-La-Biche, Donnelly, Ste-Lina, Guy, Tangent, Lamoureux, St-Vincent.

D'autres nous sont promises sous peu de Calgary et de la région de St-Paul.

Cela prouve amplement que nos gens s'intéressent à fond à la question de la radio, et font bloc solide avec leur Association.

Nous donnerons plus tard un aperçu détaillé des réponses reçues. Pour le moment nous dirons seulement que l'opinion générale s'est exprimée d'une façon unanime dans le même sens que les Associations Nationales de l'Ouest.

D'autre part, nous savons de source certaine que la Société Radio-Canada devait faire une enquête l'été dernier, dans les provinces de l'Ouest, sur la question des émissions françaises. Elle ne l'a pas faite. A-t-elle eu peur de connaître la vérité?

En tout cas l'enquête qui se fait actuellement par nos Associations ne manquera pas de jeter de la lumière et de peser dans la balance.

P.-E. B.

TOKIO — La presse japonaise qualifie d'outrecroquant la "congélation" des crédits indochinois aux Etats-Unis et laisse entendre que le Japon pourrait bien user de représailles.

TORONTO — Le Daily Star de Toronto portait, ces jours derniers, en première page la manchette suivante: "Le Star poursuivra en libelle le Globe & Mail". La poursuite aurait pour motif la publication d'un article dans les colonnes éditoriales...

CLERMONT-FERRAND — La ratification de l'orgue va entraîner des restrictions de la consommation de la bière. On a décidé que deux jours par semaine il sera interdit de servir des "quarts" et des "demis".

VICHY — Au cours d'une réunion tenue sous la présidence du maréchal Pétain, le conseil des ministres a décidé notamment la création d'un commissariat général aux questions juives.

LA MONARCHIE EN ESPAGNE

Don Juan, prétendant au trône espagnol, croit qu'il sera bientôt roi d'Espagne.

ROME — Don Juan, dans son premier discours public depuis qu'il est devenu le prétendant au trône espagnol, a déclaré que "lorsque le jour viendra et, je crois qu'il viendra bientôt, je rentrerai en Espagne pour rétablir la monarchie".

Don Juan, comme présentement sous le titre de comte de Barcelone, s'est adressé à quelques monarchistes espagnols, venus ici à l'occasion de la mort de l'ex-roi Alphonse XIII. Il a affirmé que c'est grâce à la politique marocaine d'Alphonse III que le généralissime Franco et ses partisans ont pu venir du Maroc et gagner la péninsule espagnole contre les républicains.

de pâtes alimentaires, font la douce farinante au seil de leur de faire un pas sans buter contre. Dans les restaurants de fidèles, forts des octrois hebdomadaires du papa, siroient des liqueurs douces en disant: "Ah! c'est-y plat!"

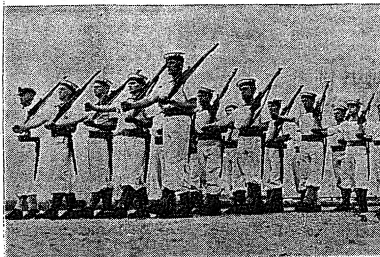
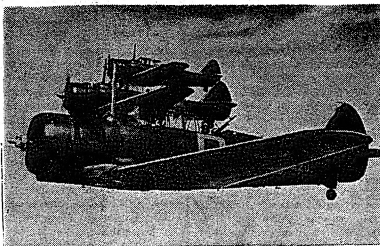
Tant il y a de gens qui ont succombé à la tentation du dégoût de la paresse.

Si nous allons dans quelque cinéma pour guérir la nostalgie qui nous persécute, que voyons-nous sur l'écran? Des gens, faits de chair et d'os comme nous et qui ont des épaules carrées et qu'on ne voit jamais travailler pour gagner leur vie.

Nous ne sommes pas capables

SENEQUE

On se prépare à l'offensive



Les forces alliées se préparent à poursuivre la guerre activement contre l'ennemi, dans l'air, sur terre et sur mer. La photo ci-dessus représente l'un des nouveaux modèles d'avions de combat. Un groupe de marins faisant des exercices militaires.

PETAÏN VU DANS L'INTIMITE

Voici comment le maréchal travaille, médite, agit

On lit dans le "Courrier français des Etats-Unis", l'article suivant, dû à la plume de Dominique Canavaggio, du journal "Paris-Soir". Un promeneur, en complet gris et chapeau noir, traverse d'un pas rapide le Parc où s'éveille la rumeur d'une discrète animation matinale...

Un temps d'arrêt, un froncement de sourcils, une menace paternelle de la canne, à la vue d'un adolescent qui laisse tomber un chiffon de papier sur le dallage balayé de neut; puis il reprend sa marche, franchit la chaussée et pénètre dans une boutique pour de brèves emplettes.

Le parc du même pas rapide, tandis que son regard vif et doux, auquel rien n'échappe, qui s'intéresse à tout, s'arrête avec bonté sur les plus humbles et les plus déshérités.

Bientôt il arrive devant l'Hôtel du Parc, gravit les degrés de marbre, bade avec deux de ses collaborateurs qu'il aperçoit dans la hall, puis attend paisiblement que l'ascenseur redescende pour monter jusqu'à son cabinet de travail.

La promenade matinale de Pétain révèle déjà une âme jeune, une âme de cristal que rien de trouble ou d'incertain n'est jamais venu effleurer et dans laquelle se reflète une vie toute de désintéressement, de devoir, de laïcité.

L'entrée de la politique dans cette vie eût été une gageure; mais Pétain, chef de l'Etat français, est au-dessus de la politique.

Le vol en conseil restreint, face à face avec un problème particulièrement grave et urgent.

Il s'aborde avec une liberté d'esprit absolue.

Entre l'objet et le regard dont il l'embrasse, pas d'interposition de ces prismes déformants que sont les préjugés, la participation, la passion.

Il suit, attentivement, minutieusement l'analyse faite par chacun de ses ministres; puis à ce point précis où les divergences menacent de conduire à un pléniement stérile, il intervient dans une brève synthèse, il fixe le point et fixe la décision qui va orienter le destin du pays.

Stille le Conseil terminé, il retrouve une fraîcheur d'esprit nouvelle qui

Pie XII et l'ambassade de France

CITE DU VATICAN — La tradition veut que le Saint Père offre, au lendemain de la Chandeleur, aux communautés religieuses, aux sanctuaires ou aux personnalités ecclésiastiques, quelques-uns des cierges dont on lui a fait cadeau. On apprend qu'il vient de témoigner sa bienveillance à l'égard de l'ambassade de France en envoyant à Mme Léon Béard, femme de l'ambassadeur, un très beau cierge armé.

PIE XII

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

LE 19 MARS 1941

COMMENT LES FORCES FRANCAISES LIBRES COMBATTENT EN AFRIQUE

Dans une vibrante allocution radiodiffusée du Caire, le Général Catroux a révélé aux Français et à leurs alliés, dans le monde entier, la part prise par les F.F.L. à la bataille de Libye, aussi bien que l'esprit dans lequel ces hommes rachètent, "avec l'amère monnaie de l'exil, l'honneur de leur pays." Voici le texte de cette allocution:

Français, s'il est encore des hommes qui doutent, et qui, la nuit, à l'aube, demandent ce que c'est que la France Libre, de quel sont faits sa substance et son esprit, et par quels actes virils elle s'affirme, je n'hésiterai pas de leur répondre. J'en laisserai le soin à nos combattants du Proche-Orient. Ils diront que notre substance, c'est eux, qu'ils ont fait de leur âme et de leur chair; que notre esprit, c'est leur courage, celui de la guerre à outrance, celui de la Marine et de Verdun, celui de Foch et de Clemenceau. Ils diront aussi que notre liberté, c'est celle qu'ils ont conquise, la liberté de garder ses armes malgré l'ennemi, pour l'en frapper et pour l'abattre. C'est la liberté qui s'achète avec l'amère monnaie de l'exil, de la prescription et des peines capitales, mais qui n'a pas de prix parce qu'elle confère le rare privilège de pouvoir encore donner sa vie à la France, et lui restituer un peu de son honneur.

Voilà ce qu'ils diront; mais ce qu'ils laissent, c'est la façon dont ils usent de ce privilège; c'est comment on se bat, on triomphe et on meurt dans leurs rangs. Et c'est, à leur chef, fier et reconnaissant, qu'il incombe de le dire.

Voici d'abord un fait d'armes tout récent, dont nos formations méharistes du Tchad ont recueilli l'honneur, sous la conduite d'un entraîneur d'hommes, l'ardent et énergique lieutenant-colonel Colonne d'Orléans. Assemblées en secret aux frontières, avançant la nuit et se dissimulant le jour, elles ont, à la mi-janvier, envahi Mouzaïk, ville capitale des Oasis Tripolitaines du Fezzan, à quatre cents kilomètres de leurs bases. Par un raid audacieux et une attaque subite, la ville a été prise, la garnison italienne défilée, l'aérodrôme saisi et ses avions détruits au sol; une belle entreprise guidée avec art par un chef de grande classe, qui a payé de sa vie la réussite. Le colonel d'Orléans a eu l'orgueil de succéder glorieusement à l'heure du combat, à la tête de ses troupes.

Je salue avec fierté la mémoire de ce général Maxime Weygand.

Voilà d'abord un fait d'armes tout récent, dont nos formations méharistes du Tchad ont recueilli l'honneur, sous la conduite d'un entraîneur d'hommes, l'ardent et énergique lieutenant-colonel Colonne d'Orléans. Assemblées en secret aux frontières, avançant la nuit et se dissimulant le jour, elles ont, à la mi-janvier, envahi Mouzaïk, ville capitale des Oasis Tripolitaines du Fezzan, à quatre cents kilomètres de leurs bases. Par un raid audacieux et une attaque subite, la ville a été prise, la garnison italienne défilée, l'aérodrôme saisi et ses avions détruits au sol; une belle entreprise guidée avec art par un chef de grande classe, qui a payé de sa vie la réussite. Le colonel d'Orléans a eu l'orgueil de succéder glorieusement à l'heure du combat, à la tête de ses troupes.

Je salue avec fierté la mémoire de ce général Maxime Weygand.

LA LOI DU BILL ROOSEVELT SOULEVE L'ENTHOUSIASME

En Angleterre, l'adoption par le Sénat américain du projet de la loi de prêt-location du président Roosevelt, a soulevé l'enthousiasme de la presse britannique... Contrôle de la construction maritime.

LONDRES — La presse anglaise a accueilli avec enthousiasme la nouvelle que le Sénat américain a adopté le bill de la Grande-Bretagne. L'administration, envisageant une aide encore plus considérable de la part des Etats-Unis, a intensifié le contrôle du ravitaillement et a placé les chantiers de construction maritime sous l'autorité de l'Armateur.

Dans un discours prononcé ces jours-ci, le ministre du Travail, Ernest Bevin, a déclaré que l'adoption de la loi de prêt-location aura pour effet immédiat que physique dans la lutte qu'elle a la péncher la balance du côté du Royaume-Uni.

"On estime, dit-il, que pour environ \$500,000,000 d'approvisionnements Royaume-Uni."

Le "front du travail" dans chaque port sera sous la direction de l'officier commandant du district maritime dans lequel se trouve le port. Il existe huit de ces districts dans le Royaume.

On estime, dit-il, que pour environ \$500,000,000 d'approvisionnements Royaume-Uni."

Le "front du travail" dans chaque port sera sous la direction de l'officier commandant du district maritime dans lequel se trouve le port. Il existe huit de ces districts dans le Royaume.

On estime, dit-il, que pour environ \$500,000,000 d'approvisionnements Royaume-Uni."

Le "front du travail" dans chaque port sera sous la direction de l'officier commandant du district maritime dans lequel se trouve le port. Il existe huit de ces districts dans le Royaume.

On estime, dit-il, que pour environ \$500,000,000 d'approvisionnements Royaume-Uni."

Le "front du travail" dans chaque port sera sous la direction de l'officier commandant du district maritime dans lequel se trouve le port. Il existe huit de ces districts dans le Royaume.

On estime, dit-il, que pour environ \$500,000,000 d'approvisionnements Royaume-Uni."

Le "front du travail" dans chaque port sera sous la direction de l'officier commandant du district maritime dans lequel se trouve le port. Il existe huit de ces districts dans le Royaume.

On estime, dit-il, que pour environ \$500,000,000 d'approvisionnements Royaume-Uni."

Le "front du travail" dans chaque port sera sous la direction de l'officier commandant du district maritime dans lequel se trouve le port. Il existe huit de ces districts dans le Royaume.

(suite à la page 3)

LA DEFENSE DE L'AFRIQUE

VICHY — L'Office d'information annonce que les gouvernements de Vichy sont en accord complet sur toutes les questions concernant la défense de l'Afrique.

Selon une information sûre, ce accord comprend la résistance à toute demande de l'Axe de se servir de la base navale française de Bizerte, en Tunisie.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

L'Office ajoute que l'accord s'est fait au cours de conférences du maréchal Pétain, de l'amiral Darlan et du général Maxime Weygand.

CONNELLY-MCKINLEY
LIMITED
Entrepreneurs de pompes
funèbres et embaumement
Tél.: 2222 10007-1008 rue

McDermid Studios Ltd.
10024 - 10151 STREET
Nearby Journal - EDMONTON

- ASHDOWN -
Un plus grand nombre de
fermiers se serviront de
DESINFECTANTS
pour leur grain cette année

Renseignez-vous auprès de votre
marchand local des mérites du
"LUNASOL" — le nouveau
composé anglais pour traiter le
grain (convoité par la marine
anglaise). Il est excellent pour
l'avoine, le blé, l'orge, les pa-
tates et les pois.

J. H. ASHDOWN
HARDWARE CO.
LIMITED

HOTEL GRAND
(Ancien Richelieu)
Coin de 1036 Ave et 1036 Rue
Confort ultra-moderne
Chambres avec ou sans bain
Rendez-vous des Canadiens

ARTICLES de SPORT
Fusils, carabines, cartouches
— Tout à prix modérés —
Uncle Ben's Exchange
Fondé en 1912
Téléphone 22857 Edmonton

En vente
Rue principale
LES LORTIE
par M. Edouard BAUDRY
Prix 0.75
S'adresser aux
Editions Bernard Valliquette,
1564, rue Saint-Denis, Montréal

Une nageuse de 22 mois
NORTHFIELD, Minnesota. — Cherry
Gabrielson, une bambine de 22
mois, fille du célèbre monteur de
nage Brunwell Gabrielson, nage et
plonge comme un virtuose à la
grande admiration des sportifs qui
fréquentent la piscine de son père.
Elle a commencé son entraînement
à l'âge de 16 mois.

LA RUE PRINCIPALE
LES LORTIES
par Edouard BAUDRY

IX
Rupture
Il n'était pas très loin d'une heure
du matin. Dans Saint-Albert silen-
cieux, à hauteur du cimetière, l'auto
de René Larmare doublait un énorme
camion et ralentit pour ne pas écar-
ter deux chiens en goguette.
— Nous arrivons, dit Larmare, trou-
blant ainsi un silence qui durait de-
puis au-delà de dix minutes.
— Bob? Va-t'en, dit Larmare, c'est
bleu, pense-tu dans Ninette.
— Bah! vous lui direz que c'est de
ma faute. Je ne pouvais pas prévoir
que le patron me demanderait d'as-
sister à l'avant-première d'un film.
— Je ne vous fais pas de reproches,
monseigneur Larmare. Je suis tellement
heureuse du résultat de notre démar-
che!
— Mais, ça n'est pas ça, dit Larmare.
— Mais, ça n'est pas ça, dit Larmare.

REVUE DE PRESSE

Danger du communisme

Les Américains comprennent au-
jourd'hui toute l'importance que les
communismes ont pris dans les unions
syndicales et savent qu'il faut en étri-
quer la cause à un programme d'ac-
tion depuis longtemps, lequel avait
pour objet de semer la haine partout,
de saper l'autorité et, d'une manière
générale, de miner la confiance qu'ils
ont dans l'avenir, dans leur religion,
leur gouvernement, de fait, dans tous
les institutions de leur pays. Il a été
bien difficile de percer le voile qui
a entouré les activités du parti
communiste. Maître dans l'art de la
fraude et de la déception, les commu-
nistes, pendant des années, ont
réussi à tromper, non seulement le
grand public mais aussi les individus
qui avaient rampé jusqu'à des
postes de commandement grâce à l'aide
du parti communiste. Cette pénétration
dans les unions ouvrières et dans d'autres
institutions américaines a
commencé en 1919, alors que les pre-
miers convertis sont revenus de Mos-
cou où ils avaient assisté à la révo-
lution de la Troisième Internationale.
Ces gens, mais par un véritable zèle
de missionnaires, ont entrepris alors

la tâche de recruter des membres
pour fonder un parti communiste
aux Etats-Unis.
(Current History and Forum)

Tendances antichrétiennes

Aujourd'hui toutes les doctrines et
toutes les tendances antichrétiennes
se sont amalgamées pour se fortifier
mutuellement et donner naissance à
un Moloch dévastateur; partout où
le socialisme, le collectivisme, le com-
munisme, le bolchévisme; ces systè-
mes issus de l'idéologie de Karl Marx,
ont pu s'emparer du gouvernement,
partout où l'instinct racial, "vivant
dans la communauté civique" com-
mande, légifère et tyrannise, c'est
l'omnipotence absolue de l'Etat. L'Etat
a pris la figure du Léviathan de
Hobbes; César tout-puissant, il s'at-
tribue ce qui est à Dieu. Plus de dis-
tinction entre le temporel et le spi-
rituel. Mais le monopole universel,
l'enlèvement forcé de tous les ci-
toyens, dans la grande caserne, la
grande usine, la grande école de l'Etat,
pour la totalité de leur vie. C'est la
résurrection intégrale de l'ordre
païen, l'exhumation paradoxale d'un
mythe le plus maléfique de la civil-
isation antique; le culte de l'omni-
potence et du totalitarisme de l'Etat
divinisé; au détriment de la nation
humaine, de la dignité humaine, du
bien commun de la cité et de la vo-
cation chrétienne. Nous sommes ram-
enés au temps où l'on brûlait de
l'encens devant la Déesse Rome, la

Fortune de César, le Génie de l'Em-
pereur! — J. Foisset, C.S.S.P.
(La Phalange)

L'école sans-Dieu

La France consacre fournit au
monde un exemple vivant de la ma-
nière dont Dieu s'y prend pour faire
triumpher le bien sur le mal. Les
éprouvés de cette nation lui ont fait
tourner les regards vers le Tout-
Puissant. Ce pays qui, dans les jours
palais et prospères, avait chassé
Dieu de ses écoles et qui se trouve
aujourd'hui couronné sous la bête d'un
conquérant païen, appelle Dieu à
grande cris. Il y a dix-sept ans, la
France, riche et fière, décréta que la
religion n'avait aucune place dans les
écoles de l'Etat. Maintenant qu'elle
souffre sous les coups d'un oppresseur
qui tente de éliminer Dieu de toutes
les vies, l'âme de la France se dresse.
Une nouvelle ferveur religieuse
qu'elle avait négligée pendant si long-
temps. Les desseins de la Providence
sont insondables.
(Windsor Star)

TANT FOUR CENT

Un jeune médecin, fraîchement
installé dans une petite ville de pro-
vince, voit arriver chez lui un mon-
sieur tout de noir vêtu.
C'est jour de consultation, et le
premier malade qui se présente au
domicille du nouveau docteur.
Celui-ci reçoit de son mieux l'ar-
rivant qui s'explique aussitôt:
— Docteur, dit-il, est-ce que l'on
serait agréable de renouveler le tra-
ité que votre prédécesseur avait passé
avec moi?... Je lui donnais un prix
fixe, plus un tant pour cent par
"client" qu'il m'envoyait.
— Ah! vous êtes le pharmacien?
— Non. L'administrateur des
Pompes funèbres!... pour vous ser-
vir...

ENTREFILETS

Pendant les premiers 11 mois de
1940, il s'est expédié environ 21,000
chevaux de l'Ouest sur l'Est du Ca-
nada. Ce nombre se décomposait
comme suit: 3,481 expédiés sur des
points de l'Ontario; 14,158 sur le
Québec; 1,698 sur le Nouveau-Brun-
swick; 904 sur la Nouvelle-Ecosse et
390 sur l'île du Prince-Edouard.

LES SECOURS DIRECTS

Dans le Manitoba

WINNIPEG — M. John Bracken
a déclaré que son gouvernement
protestera contre la suppression de
la contribution fédérale aux secours
directs après le 31 mars, à moins
que les municipalités ne puissent
payer la somme de 100 pour cent
de la somme ainsi perdue.
M. Bracken, qui s'adressait aux
représentants des municipalités réu-
nis pour étudier le problème du
chômage, a ajouté qu'il avait l'in-
tention de demander au gouverne-
ment fédéral d'étudier de nouveau
cette question.
Les dépenses de guerre au Ma-
nitoaba ne furent pas aussi consi-
dérables que dans les autres pro-
vinces, dit-il, et par conséquent, le
chômage n'a pas diminué. La guerre
n'a pas amélioré la situation dans
les provinces productrices de céré-
ales.

E.-N. MICHAUD

PETAINE...

(suite de la page 1)

"Quelle agilité! s'écria-t-il.
— Envie, regret, mélancolie? Non...
tout au contraire, exclamation jeu-
ne de l'âme à la vue du cadet qui a
des muscles aussi souples que l'é-
talent ceux du Saint-Cyrien Pétain.
Et c'est avec le même plaisir qu'il
retrouvait, à déjeuner, l'animation,
les rires juvéniles, la conversation
familière, parfois même légère—sans
qu'elle soit jamais oiseuse—de ses col-
laborateurs.

Deux tables sont réservées au chef
de l'Etat français: il préside, gé-
néralement, la plus grande, après avoir
placé lui-même, tous les convives
avec une courtoisie qui n'a rien de
puéril.
Mais, parfois, il arrive le premier,
s'assied sans façon à la petite table,
et attend.

Les retardataires n'ont d'autre re-
source que de prendre place à la ta-
ble d'honneur, sous le regard sou-
riant du Maréchal qui s'amuse de
leur confusion.
Cette malice sans méchanceté est
un voile léger qui laisse apercevoir à
plein des trésors de sensibilité et de
bonté.

Le Maréchal souffre aujourd'hui
avec tout le peuple de France; et le
peuple de France, qui le sait, l'aime
et le suit.
Un volumineux courrier en porte
témoignage: lettres naïves et émo-
tives ou les suppliques alternent
avec les mises en garde et les con-
sils, ou les odes et les compositions
musicales qui chantent sa gloire voi-
sinent avec des demandes de sucre
pour un enfant souffrissant.

Le Maréchal dicte lui-même le
thème des réponses les plus impor-
tantes, qu'il revêt avec un soin ex-
trême.

"Malheureusement, lit-il dans l'une
d'elles, je ne puis vous accorder l'au-
dience que vous sollicitez..."

— Non! dit-il à son collaborateur,
peut-être que j'ai rayé le mot "malheureu-
sement", c'est un mot triste que je
n'aime pas.

Et il conclut en souriant: "Pour-
quoi ce goût de malheur? Soyez donc
optimiste mon ami!"

Une heure de détente, une heure
de promenade. Le Maréchal n'a ja-
mais dérogé à une règle d'hygiène
qui est en même temps pour lui un
plaisir des vieux vifs. Alors que tous
se vus des ministres de trente ans pas-
ser une bonne partie de leur journée
dans ce cercueil capitonné qu'on ap-
pelle une automobile, et s'empare
de leur mieux à favoriser le dévelop-
pement de cette humanité étrange au
cerveau hypertrophié, aux muscles
grêles, que signalait déjà le Ma-
réchal, va faire de la marche le long
des bords de l'Ailier.

Il promène son regard sur le riche
bassin de Vichy et sur les nobles col-
lines qui l'entourent.

Il aime la nature; mais il n'y a
dans ce sentiment, rien de passionné
ou de tumultueux.

Non, par-dessus tout, il se plaît
à retrouver une exacte correspondance
entre le sol, le climat, la race,
l'habitat et les besoins les plus pro-
fonds des générations qui ont vécu
sur la même terre.

De là sa prédilection pour ces jar-
dins, potagers où l'on respire l'éter-
nellement, sans effort, un authenti-
que parfum de France.

De là son dédain pour tout ce qui
est luxe surajouté, parure artificielle.

— Parle moins fort, veux-tu? Il est
inutile que les gens...
— Les gens, je m'en fous!
— Moi pas.

— En tout cas ça n'a pas d'importan-
ce! Tout ce que je sais c'est que
tu es partie à quatre heures de l'a-
près-midi et que tu reviens à une
heure du matin. Ça, par exemple, tu
n'es pas capable de le nier!

— Non, mais si tu me laisses pa-
ser, je pourrais te dire pourquoi je
suis allée à Montréal avec monsieur
Lamarre et pourquoi je reviens si
tard.

Parce que tu avais du fun, proba-
blement, sans effort, un authenti-
que parfum de France.

— Et si tu avais du fun, proba-
blement, sans effort, un authenti-
que parfum de France.

— Et si tu avais du fun, proba-
blement, sans effort, un authenti-
que parfum de France.



Au cours d'un voyage en Corse, un
de ses hôtes lui montrait un immen-
se parcour de fleurs diaphanes venues,
à force d'engrais et de soins, dans un
coin de rocaïlle sauvage.
"Le Maréchal, après avoir promené
son regard sur ce sol aride, se borna
à dire, en haussant les épaules:
— On aurait mieux fait d'y planter
des pommes de terre.
Le jour déclinait. Le Chef de l'Etat
français, quand il se présenta par un
Conseil des ministres, donna, volon-
tiers, cette heure sereine à la lec-
ture et à la méditation.
Plus encore qu'aux philosophes et
aux poètes, c'est aux écrits des grands
hommes de la Monarchie que sa van-
tation: c'est dans les construc-
tions politiques, administratives et so-
ciales, hardies et sages d'un Colbert,
d'un Vauban, trop ignorés du public,
qu'il aime à puiser des enseignements
et des règles de conduite.

Après un frugal dîner, le Maréchal
grotte les joies d'une vie de famille,
à laquelle il refuse, strictement, tout
contact avec sa vie publique et son
travail.

Le soir, il se confie à un repos qui
ne le nuit jamais; c'est à peine si,
de loin en loin, quelques
instants de lecture sont nécessaires
pour obtenir le retour de cette déten-
te complète reposée au sommeil.

Sommeil de Napoléon la veille
d'Austerlitz... sommeil d'enfant de
Jézus avant la messe... sommeil de
tous les grands bâtisseurs.

Comme eux, Pétain n'a jamais
transigé avec ces quelques heures qui
délassent, qui purifient le corps et
l'esprit et leur permettent d'affron-
ter une nouvelle journée de labeur.

Quand on lui annonça la fin tra-
gique du général Billotte, que son
châuffeur fuyait d'instinct, comme
l'aurait fait le Maréchal, il se dit:
cette nuit, j'ai dormi.

— Ah! je comprends maintenant...
Ils ne savent pas se reposer...
Un grand homme d'Etat! Il se dé-
fendrait, sans doute, de l'être.

Un grand Français? Ce serait trop
peu dire.

Non... Pétain est et restera l'hom-
me qui, dans le désastre général, alors
que ce pays gisait, terrassé, meurtri,
exsangue, s'est levé et a dit avec un
courage tranquille:

— Quoi qu'il arrive, je ne quitterai
pas le sol de la nation. Je fais donc
de ma personne à la France pour
affirmer son malheur.

25 février 1941

Cigarettes SWEET CAPORAL
"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"

Vous désirez faire un BON REPAS?
Venez au
CECIL HOTEL CAFE
Sous nouvelle administration
10414 av. Jasper, Tél. 27444, Ed.

FATINS ET COMBINAISONS C.C.M.
Prix spéciaux pour clubs
Aiguillage de patins avec nouvelle
meule à aiguiser sur la longueur.
Herb Webb Hardware
1076, rue Jasper
Edmonton

GILLESPIE GRAIN Co Ltd
Notre marque bien renommée de fa-
rine "Gillespie Malt", fourrage, etc.,
peut être obtenue à nos dévotions à
prix modique. Si nous n'avons pas
d'échantillons dans votre district, écri-
vez pour la liste de prix à nos bu-
reaux d'Edmonton

McLEOD BUILDING
Tralis
MONTRES BRACELETS
Procurer une jolie
montre-bracelet ABSOLU-
MENT GRATUIT en venant
24 boutelles de parfum à des
prix modiques. Rien à débourser.
Sur PROMPTITUDE REMBOURSEMENT. Tout
vous sera fourni gratuitement en échantillon à
CENTRAL PREMIUM CO.
1115 ST. JACQUES ST. MONTREAL

DIME DELIVERY
Service de cautions et de bicy-
clettes, services courts, rapides,
économiques.
Tél.: 23135-23127 10105-102 rue

Lisez et faites lire la Survivance.
— Mais je l'ai embrassé sur les
deux joues, comme on embrasse un...
— Comme on embrasse un frère,
hein?
— Mais oui, mon pauvre Bob, exac-
tement.
— Oui? Eh bien à partir d'aujourd'hui
tu l'embrasseras comme tu
voudras et tant que tu voudras!
— Voyons, tu deviens fou!
— Poui! Oh! non. Je l'ai dit jus-
qu'à présent, mais là j'ai cessé de
l'être. Tu pourrais annoncer un bon-
heur, tu pourrais annoncer la nou-
velle à ton Lamarre, d'ailleurs.
— Bob? Lamarre? Lamarre, le
bourgeois? Lamarre, le bourgeois?
— Lamarre? Lamarre, le bourgeois?
— Lamarre? Lamarre, le bourgeois?



Les jeunes de Falher nous ont fait une belle surprise en venant en grand nombre rendre visite à Mme Joseph Tremblay au restaurant. Nous les invitons à revenir.

Dimanche passé eut lieu une belle partie de cartes qui fut un grand succès. La moitié des profits alla à la Croix Rouge tandis que l'autre alla pour acheter de la papeterie pour la Caisse populaire.

M. Gould, représentant pour le département des mouvements coopératifs, est venu nous encourager dans le mouvement de la fondation d'une Caisse populaire en appuyant sur les points suivants:

(1) Ça permet de faire des économies;
(2) d'emprunter dans des cas nécessaires.
M. Gould est parti enchanté de l'assistance à l'assemblée et de l'intérêt que l'on porte aux mouvements coopératifs.

Mardi passé a eu lieu le service anniversaire de Mme Lorrain. Un bon nombre d'amis se sont rendus.

Mme Girard Chaillet est de retour d'Edmonton après un court séjour à l'hôpital.

M. Jos. Tremblay et Jos. Dufour sont allés à Peace River par affaires, jeudi passé.

M. Ducharme est de retour d'une promenade dans l'Est. Il est maintenant chez sa fille, Mme Paul Dumas.

M. Archile Rondelet, qui est enrôlé dans l'aviation, est allé à Edmonton pour passer un examen médical.

De passage
M. et Mme Albert Lauzé, de Falher. MM. Jos. Chouquette, Cyrille Roy et Roméo Desfosse, aussi de Falher.

FALHER

M. Léo Lavioie a été nommé agent permanent pour la banque du trésor (treasury branch) à Falher. Nous lui souhaitons bon succès et nous espérons qu'il augmentera le chiffre des affaires pour la dite institution.

Le Badminton va toujours de l'avant. Qui aurait dit, quand nous avons commencé ce jeu, que nous aurions une telle assiduité de la part des membres. Le jeu est en général très bon et, quoique nous ayons commencé ce sport depuis seulement quelques mois, nos visiteurs s'imaginent que nous sommes de vieux joueurs, tant le jeu de nos amateurs est adroit et rempli de fines tactiques.

PLAMONDON

La semaine dernière, répondant à l'invitation d'un des cercles d'étude, M. J.-M. Fontaine, agronome bilingue, intéressait vivement une nombreuse audience par des conférences et cours abrégés d'agriculture. L'assistance fut des plus assidues et pour preuve des effets pratiques de ces instructions bien choisies, trois clubs s'occupant de questions de la ferme sont en voie de formation. Nous réitérons ici à M. Fontaine l'expression de notre gratitude et nous l'invitions à revenir au milieu de nous afin qu'il lui soit donné l'occasion de constater les résultats que nous espérons très satisfaisants de ses directions si appropriées à nos besoins.

Le bébé de M. et Mme Ivon Bosé a été baptisé sous les noms de François-Alexandre. Les parrain et marraine furent M. et Mme Ovide Bosé, grands-parents de l'enfant.

Il nous fait plaisir du retour de l'hôpital de M. John Plamondon et de son fils, Urbain. Tous deux sont en très bonne voie de convalescence.

MORINVILLE

Nous sommes aujourd'hui au dix-sept mars et nous pensons tout naturellement à la fête de saint Patrick, le patron des fils d'Irlande. Nous formons des vœux à leur adresse et demandons au Dieu d'Irlande de continuer à veiller sur ce petit peuple qui s'emploie à faire sa marque dans l'histoire. Nous pensons également à la fête de notre cinquantenaire qui aura lieu dans un mois prochain, le 17 avril. L'organisation marche assez rondement et tout devrait être prêt pour cette date. Notre population s'intéresse à la chose de plus en plus et déjà l'on se demande s'il y aura de la place pour tous, si telle ou telle personne sera de la fête, etc. Soyons tranquilles et bien calmes et tout arrivera à point à qui sait attendre.

La semaine a été assez tranquille et sans incident remarquable. Cependant nous devons dire que la conférence de mardi dernier a été magnifique et les personnes présentes regrettaient l'absence de plusieurs autres qui auraient tellement goûté l'exposition d'un sujet aussi intéressant. Heureux de nous retrouver dans les pays irlandais. Disons en terminant que M. de La Ferre est aussi fin causeur que fort magicien et nous sommes heureux de savoir que plusieurs autres centres se préparent à recevoir sa visite. Que l'on lui fasse bon accueil car il le mérite à tout point de vue!

Jeudi dernier, les membres de nos différents clubs d'étude avaient leur réunion mensuelle et M. P. Potter, d'Edmonton, vint leur parler de coopération dans la confection du beurre et du fromage. Il fut suivi avec une religieuse attention et lui forma le désir de l'entendre dans un avenir assez prochain.

Nous aimons ces conférences qui

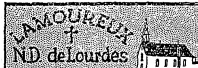


Dimanche, 9 fév., grande communion générale à la cathédrale, grande procession dans les rues, et grand déjeuner à l'hôtel Biltmore, par la Société du Saint Nom de Jésus, 2500 participants. Multitude de gens hautes placés dans la vie publique. La procession fut précédée par un détachement de policiers en bicyclettes et la fanfare musicale de l'université Loyola.

Le premier collège que Los Angeles connut fut le collège St-Vincent, 1885, devenu aujourd'hui l'université Loyola, l'Alma Mater de tous nos principaux pionniers.

De la pluie, de la pluie, de la pluie mes amis! Le record de 48 ans. Tonnerre et éclairs. On pria pour obtenir de la pluie. On a mis son chapelet de côté. Un 35 points d'eau, c'est encore pas mal, Washington, D.C., en reçoit 47 par année, et près du canal Panama, 427. Lorsque nos premiers pluies de l'hiver commencent, l'eau coule dans les rues en boue. Si un conduit d'eau se bouche, gare à ceux qui sont sur le nouveau chemin, l'eau prendra, car la pluie ne s'écoule pas parce qu'un conduit s'est bouché.

On vous parle de nos dégâts; c'est avec raison. Il y a de grandes étendues à Los Angeles qui ne sont que de toits et terrains pavés, l'eau ne pouvant pénétrer nulle part. Il y en a qui prennent un plaisir d'enfant à regarder les autos dans les trous d'eau. Au fort de nos pluies, ce n'est pas le temps de faire prendre promenade au bébé. Ni même au chien. Le



Samedi, 15 mars, une tempête de neige a fait rage toute la journée bloquant ici et là les chemins de l'Est à l'Ouest. Cependant, les efforts des municipalités restant encore libres sur les grands chemins élevés. Aussi dimanche matin, les autos arrivent en nombre important; mais presque tous ont du suivre un itinéraire allongé pour atteindre l'église.

Notre partie de cartes eut lieu le soir avec une assistance d'environ deux cent personnes, ce qui est un record vu l'état des routes. Sans doute, personne ne voulait manquer le concert dont le programme entier était donné par les élèves de l'école St-Eugène sous la direction de leurs deux excellents maîtres, Mlle Marguerite Primeau et Mlle Océlie Roque. Il serait trop long à ce sujet de citer des noms. Disons simplement que ces chers enfants ont charmé l'assistance par leurs chants, déclamations et scènes variées exécutées avec une grâce, une aisance vraiment remarquables. Toutefois nous croyons exprimer le sentiment de toutes les personnes présentes, en signalant une réclamation: "La fiancée du Mattéo" dite en français par Mlle Esther Johnson d'origine suédoise. Sa bonne diction, sa mémoire étonnante — la récitation à la grâce dix minutes — jointes à la drôlerie particulière émanant de la blonde phylomène de cette jeune fille de quinze ans, lui ont attiré des applaudissements bien mérités.

instruisent notre population et nous sommes heureux de constater qu'elle les suit avec le plus grand intérêt.

Hier soir, le 16, c'était le tour de deux autres conférences de se faire entendre, nous voulons dire le Père Patrice et le Père O'Reilly, du séminaire d'Edmonton. Les deux ont nous intéresser grandement en traitant de sujets tout-à-fait différents. Le premier nous disait l'importance de l'action catholique par les laïques et le deuxième nous parlait du sens de l'humour dans le cours de la vie et même dans ses heures les plus sombres. Chacun en prit sa part et le résultat fut des plus satisfaisants. La soirée fut agrémentée par quelques chants et un peu de musique. En somme, ce fut tout-à-fait captivant et nous regrettons que la température ne fut pas au diapason du reste.

Les Français ont un maigre menu

VICHY — Le gouvernement français a ordonné de nouvelles restrictions sur les vivres parce que la zone française libre a reçu ordre de livrer 1,200,000 livres de volailles à la zone occupée. La vente et la consommation de la viande et des volailles sont aussi limitées à deux jours. On permettrait jusqu'à présent la viande trois jours par semaine et il n'y avait pas de restrictions pour la volaille.

tourner quatre blocs à ma droite, et puis quatre blocs à ma gauche. J'attendais que l'on frappe au milieu, mais il nous trompa. Quatre jours sur dix-huit furent sèches. Notre district ressemblait à cette "Terre aux Dix-Mille Lacs", la Finlande. Pour quoi a-t-on tant dépensé d'argent pour nous emporter l'eau de la rivière Colorado, se demandent quelques-uns. Ce ne fut que pour empêcher la Floride de l'avoir, répondit l'autre. Un correspondant est content; il se dit que ce n'est qu'un temps pareil, alors que les gens n'ont pas à arroser leurs parterres, trouvent le temps de lire sa littérature.

Notre cercle rendit une visite au cercle Belge-Français.

Une nouvelle salle d'école paroissiale vient de s'ouvrir. Comme il y a plusieurs de nos Canadiens attachés à cette école, nous nous rendimes en bon nombre à sa première soirée.

Los Angeles a eu une durée de 36 heures sans fatal accident de trafic.

Un mortier s'est établi dans le district où sont les plus nombreuses ventes d'auto. C'est bien se placer ceci.

Deux chasseurs dans la Floride; un d'eux toucha un gros champion. Celui-ci éclata avec détonation, envoyant en l'air un nuage de "spores". Et voilà que tous les autres champions semblaient se mettre à éclater eux aussi. Epouvantés par ces bruits et aveuglés par la poussière rouge, nos deux chasseurs prennent la fuite. C'est la manière de ces champions de répandre leur semence.

R. THIBAUDEAU

rites.

Les gagnants aux cartes sont: Mlle Eudine Rocque, Mme Emile Normandeau, Mme Joseph Goudot qui ont remporté les prix offerts par Mme Edmond Gaumont, Mme Raoul Langlois et M. Joseph McE. Et du côté des hommes, MM. Luc McDonough, Georges Linford et Edgar Bélair ont gagné les prix offerts par M. Henri Normandeau, Mme J.-B. Lachapelle et Mme Henri Boisloup. Le prix d'entrée échu à M. Edmond Noël et celui de la rafle à M. P. Forrest, l'un présenté par M. Lucien Langlois et l'autre par Mme Eugène Larose d'Edmonton.

Nous avons eu le plaisir d'approuver beaucoup de figures nouvelles à cette soirée; gens de la paroisse, d'Edmonton, de Fort Saskatchewan et de Gibbons. Le lieutenant Coot, aviateur, attirait l'attention de beaucoup, tandis que d'autres étaient surpris de revoir parmi nous le soldat Roméo Lamoureux fraîchement arrivé d'Angleterre. Il est en congé pour cause de maladie et d'une blessure accidentelle dont il fut victime dans la construction d'un pont métallique. Merci à tous ceux qui ont contribué au succès de cette belle soirée. Notre particulière reconnaissance aux élèves de l'école St-Eugène, à leurs bonnes institutrices et à nos dévouées Dames d'Aide.

M. Henri Normandeau s'est coupé le pouce en fendant du bois à la machine. Nos sympathies.

M. et Mme Ephigène Langlois sont allés, en compagnie de l'abbé Roland Barbeau et Mme Barbeau en visite à Turner Valley et Pincher Creek.

FORT KENT

Nos enfants de Marie sont à se préparer pour dimanche prochain, le 24 mars; une partie de cartes commencera la soirée, à 8 heures, suivie d'un bon programme. Comme ce sera le dimanche de la mi-carême, on servira un petit gouter à qui en désirera. Donc à dimanche soir. Venez encourager nos jeunes demoiselles qui veulent avant que nos dames se dévouent pour nos œuvres paroissiales.

Depuis quelques jours, tous nos chemins ont été fermés par les autos par la tempête de neige et de vent que nous avons eu samedi dernier.

Roland Leduc, jeune fils de L. Leduc qui a passé quelques jours à l'hôpital est maintenant revenu dans sa famille en bonne voie de guérison. Son frère, Gérard, les quittera cette semaine pour l'entraînement militaire.

M. et Mme Jos. Levassour rendaient visite à leur beau-frère et sœur, M. et Mme Anatole Mercier, qui travaille aux chantiers de M. Baril & Lund.

Dimanche soir, nos jeunes se rendent en grand nombre chez M. et Mme James Collins pour passer la soirée avec leur petit ami Edwin qui doit partir cette semaine pour l'entraînement militaire. Notre jeune Edwin sera manqué dans nos œuvres religieuses et sociales.

En plus des prières du carême, le mercredi et vendredi soir suivis des exercices du chemin de la croix. Nous avons le jeudi soir, de 11 à 12 heures, une heure d'adoration pour demander au bon Dieu la paix mondiale.

Un accident qui aurait pu coûter la vie à M. Arthur Roy qui travaillait aux chantiers de MM. Arthur et Henry Lacombe, lui est survenu en abattant un arbre. Une branche le frappa à la tête et au dos; il fut transporté à l'hôpital St-Louis et avec les bons soins qu'il y reçut, notre ami est maintenant retourné chez lui en bonne voie de guérison.

Mme Vve Dery, qui habitait autrefois le foyer de Mme Albert Baril, est maintenant démenagée dans la maison de M. Bellmare qui fut plusieurs années habitée par M. V. Verrier.

Vendredi dernier, l'Avant-Garde donnait un beau programme à la salle paroissiale en l'honneur de M. le Curé.

Les provinces et le chômage

OTTAWA — M. N.-A. McCarly, ministre du Travail, a déclaré à la Chambre des communes, que son ministère n'avait reçu aucune demande d'aide, de la part de provinces, pour venir en aide aux chômeurs. M. A. H. Pence, député de la ville de Saskatoon, avait demandé au ministre du Travail si le gouvernement étudiait le problème d'aider, sous forme d'outils ou de prêts, les provinces qui se sentent incapables de payer l'entretien de leurs chômeurs.



Samedi, le 15 mars, Mme Hector Brosseau donnait à sa résidence un thé au bénéfice de la Croix Rouge. Nombreuses sont les personnes qui y ont pris part. Les recettes furent excellentes.

La deuxième représentation de "Margot" qui a eu lieu dimanche dernier, a rapporté la somme de \$36.40. Nous remercions nos remerciments à toutes celles qui ont contribué au succès de cette soirée.

Lundi, le 17 mars, à l'occasion de la fête de saint Patrice, il y eut grand-messe. Nos dames irlandaises chantèrent avec beaucoup d'âme un cantique à leur saint patron.

Ces jours derniers, M. et Mme J. M. Fontaine firent un voyage au sud de la province. Mme Fontaine eut le plaisir de passer quelques jours chez ses parents, M. et Mme Boutin, à Didsbury.

Mme Raymond Robarge est allée passer quelques semaines à Mallerville, C.A., où elle visite les membres de sa famille.

C'est avec regret que nous apprenons que M. David Charon est allé, en compagnie de l'abbé Roland Barbeau et Mme Barbeau en visite à Turner Valley et Pincher Creek.

Dans les "zones dissidentes"

VICHY, France — Un décret du gouvernement Pétain-Darlan annonce que tout Français qui mettra le pied dans le territoire contrôlé par le général de Gaulle sera déchu de sa nationalité. Le décret est rétroactif au 1er décembre 1940 et vise ainsi les "zones dissidentes", soit l'Afrique Equatoriale française, l'Inde et les Nouvelles-Hébrides.

L'Italie envoie des ouvriers au Reich

ROME — En vertu d'une entente signée entre Robert Ley, directeur du front du Travail allemand, et Pietro Campoferri, président de la fédération fasciste des travailleurs de l'industrie, l'Italie enverra 204,000 ouvriers en Allemagne.

CLUNY

Samedi, le 15, une neige, poussée par un vent violent, a alarmé les gens de Cluny. Le temple a été courtois d'Cluny. Le temps était beau dès le soir mais, mais beaucoup plus froid. Les vieux de la paroisse prophétisent que c'est le dernier effort d'un hiver qui agonise.

M. G. Desjardins, fermier à l'école le Crow-Foot, est parti hier soir pour Calgary pour soigner un vilain rhume.

Mme Rimbo a appris la mort de sa mère, Mme Ouellette, de Sudbury, Ont. Nous lui offrons nos sincères sympathies. Dimanche, les prières d'usage furent dites pour le repos de son âme.

Andry Nowiki, récemment marié, doit prendre domicile à Cluny. Nous lui souhaitons à lui et à sa dame un heureux ménage.

Les jeunes doivent se réunir deux fois la semaine pour exercer la pièce qui doit être donnée après Pâques.

La partie de cartes donnée dimanche soir par les C.W.L. a bien réussi. Encouragez ces dames qui se dévouent pour l'Eglise. Leur exemple devrait donner un stimulus aux dames qui ne réalisent pas encore leur rôle dans une paroisse. Des prix furent distribués aux gagnants. Les prix de consolation restèrent dans la même famille. Mme L. Gibeau gagna celui des dames et son fils, Desiré, celui des hommes.

Nous regrettons d'apprendre que Luc Simolin, senior, soit allé de nouveau. Nos vœux pour un prompt retour à la santé.

Mme L. Cretin ouvrira sa maison le 30 mars pour une partie de cartes. Tous sont cordialement invités.

Le cercle des jeunes tiendra son assemblée habituelle dimanche, le 23, à la demeure de M. et Mme Lucien Simolin.

Les enfants de l'école de Cluny, sous la garde de Mlle Riley, leur institutrice, étaient à l'école Crow-Foot lundi après-midi pour assister à des vues en l'honneur de saint Patrice.

Mme Felix Corbell, qui a été dangereusement malade, semble être hors de danger.

Douces pour la Gorge



CIGARETTES Buckingham

Rappelez-vous que la Survivance est l'organe des Canadiens français de l'Alberta.

PRIX SPECIAUX REDUITS A LA COTE DU PACIFIQUE

du 4 au 12 AVRIL
LIMITE DU RETOUR 30 JOURS
Des gares de l'Ontario (Port Arthur, Armstrong et ouest) Manitoba, Sask. et Alberta, à destination de la Colombie-Britannique (McBride, Blue River et ouest).

Arrêts permis
Bons dans les wagons 1ère classe, touristes et standard.

Renseignez-vous de nos agents
W41-190

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

Quelles nouvelles de chez nous?



Votre réponse enthousiaste à cet appel sera le message le plus réconfortant que vous puissiez lui envoyer.

Le soldat Durand a terminé l'exercice et le service de la journée.
Il est fatigué, harassé, loin des siens, il se sent seul et il s'ennuie.
Il désirerait ardemment s'amuser un peu, trouver un bon coin où il puisse lire, jouer à quelque jeu, écouter la radio, écrire aux siens.
Le but que se proposent ces six Sociétés, c'est d'empêcher que le soldat, l'ennui et le sentiment de la solitude n'envahissent les heures de loisir des combattants.
Ces services suivent nos soldats, où qu'ils aillent, même sous le bombardement et dans la bataille.
Au camp, en marche, sur les champs de tir, les auxiliaires apportent aux soldats des breuvages chauds et de bonnes choses à manger, des cigarettes et autres douceurs, on organise des fêtes sportives et autres divertissements, on leur fournit de quoi lire et de quoi écrire. Une cantine confectionne de parfaire leur instruction. Un centre d'accueil leur permet de se créer de saines relations.

Compréhension, Expérience, Dollars!
La sympathie, l'organisation et l'expérience, appuyées par vos Dollars, peuvent accomplir une tâche admirable. Donner à l'auxiliaire bénévole qui s'adresse à vous l'assurance de votre loyaute et votre appui — vous ne pouvez le leur refuser aujourd'hui.

LE SEUL APPEL NATIONAL EN FAVEUR DE NOS COMBATTANTS

Présidents pour l'Alberta:
John D. DOWDER, Edmonton
S. B. CHAMBERLAIN, Calgary

Six appels en un seul-DONNEZ!

FONDS CANADIEN DES OEUVRES DE GUERRE
OBJECTIF: \$5,500,000

"7 Canadiennes sur 8 ont constaté que je fais du pain plus savoureux"

ROYAL YEAST CAKES

MAKE PERFECT BREAD

AUBAINES
QUINCAILLERIE

Pétrisseries, capotes à pains, fermetures solides, assortiment neuf à \$2.25 — Bouteilles solides, 9 gallons, doubles étamées, faciles à travailler, garanties à \$4.75 — Chaudières émaillées, 12 et 14 pintes. Bouteilles 7 1/2 et 8 1/2 — Bouteilles en fonte polie, avec couvercle et gâche \$2.35 — Moulin à viande, bon grand, 3 conteneurs, etc. \$2.45 Bouteilles No 90, pur cuivre, quantité limitée \$3.95.

BILL GREER
HARDWARE

PLACE DU MARCHE



Samedi, le 15 mars, je crois que nous avons eu la plus forte tempête de vent et de neige jamais depuis longtemps. Les chemins par place sont impassables. Heureusement que d'ici à la ville ça va bien; c'est surtout les chemins de l'est à l'ouest. Dimanche pour venir à la messe quelques uns furent obligés de pèleriner pour passer avec les chevaux: c'est dire que ce n'est pas rose mais enfin il faut un peu plus beau; de nouveau nous espérons voir arriver bientôt les printemps.

On nous annonce pour le 27 une partie de cartes pour la Croix-Rouge. Nous voulons faire notre possible pour ces pauvres soldats; c'est pourquoi nous espérons que la salle sera pleine. Il paraîtrait que l'on se plaint que les fermiers ne donnent sur tout ce qui leur vend et

SEANCE

dramatique et musicale
présentée par
les élèves du couvent de
l'Assomption,

DIMANCHE, 23 mars
en la salle paroissiale
Saint-Joachim
à huit heures précises
BILLET: 25 sous
Cordiale bienvenue.

DEMONSTRATION, CETTE SEMAINE, DU
CHOCOLAT FRY

Venez savourer une tasse de ce breuvage délicieux.
Le CHOCOLAT FRY, à un nouveau prix bas.
Prix de vente 1 lb. 31c

Le CHOCOLAT FRY à cuisson. 8 paquets de 1 oz. Fond très facilement.
En cartons de 1/2 lb. 17c

Le bon CAFE Wilson. Frais et moulu fin. Choisissez votre propre "Pot'O Gold".
Prix de vente 1 lb. 38-40-45c

THE de Ceylan, de choix.
Prix de vente 1 lb. 55c

DATES du Sair.
Prix de vente 2 lbs 25c

POMMES SECHES.
Prix de vente 2 lbs 25c

SAUMON, ROSE, fantaisie.
Prix 19c 3 pour 55c

Pour les prix les plus bas, venez chez

Henry Wilson

Place du Marché — 10127-99e rue — Tel. 27210

SEUL

— Vous deviez être nombreux à cette convention des tailleurs de l'Amérique du Nord? Combien étiez-vous de Canadiens?

— Sur plus de 200 membres à la convention, nous n'étions que deux Canadiens. Un de la Nouvelle-Ecosse et j'étais le seul de tout l'Ouest canadien.

— Seul! Ils sont donc peu nombreux ceux qui désirent se perfectionner et donner entière satisfaction à leurs clients!



T. La Fleche
Tailleur
10453 AVE JASPER
TEL: 26419

NOUVELLES DE L'ASSOCIATION CARNET SOCIAL

Samedi dernier, 15 mars, se tenait au Couvent de l'Assomption la deuxième assemblée des élèves catholiques de langue française de l'Ecole Normale.

Étaient présentes: les RR. Sœurs Aimée du Divin Cœur et Ste-Suzanne, des Sœurs de l'Assomption, et les normaliennes suivantes: la R. Sœur Lionel, des Sœurs de l'Assomption, et Mlle Blanche Aubin, Clara Baert, Lucie Bessette, Ida Biamonte, Maria Biamonte, Simone Brisson, Antoinette Grenier, et un groupe de petites élèves du Couvent de l'Assomption et de l'Ecole du Sacré-Cœur.

Le R. P. J. Fortier, S.J., donna une classe modèle sur l'enseignement du catéchisme par la méthode évangélique. Prenant tour à tour les questions de la providence de Dieu, de la science de Dieu, de la toute-puissance de Dieu, du rôle des Anges, il fit appel aux connaissances des enfants sur les passages de l'Evangile et de l'Histoire Sainte relatifs à ces différentes questions et donna quelques explications supplémentaires sur certains passages évangéliques.

Puis il parla des avantages de cette méthode: l'enseignement du catéchisme ne consiste pas à faire apprendre une collection de formules, mais c'est la vie chrétienne centralisée autour du Notre-Seigneur Jésus-Christ.

font pas assez, quelques uns pourraient peut-être faire plus mais la plupart ne peuvent le faire. On sur tout ce que l'on achète: alors que toutes les autres industries font un profit de pas moins de 5 à 15 pour cent, le fermier est encore sur le prix de la dispendue. De même pour les certificats: les timbres de guerre: c'est le devoir l'on pourrait dire de chacun d'en acheter mais quand l'on a juste de quoi payer ses taxes et payer ce qu'il faut et vivre, l'on ne peut faire mieux; ceux qui peuvent donner, car le Canada a besoin de beaucoup d'argent afin d'aider l'Angleterre à repousser l'envahisseur.

De ce temps-ci il paraîtrait que les bombes volent même dans les parlements; heureusement que celles-ci ne sont pas dangereuses si ne feroient pas sauter les parlements.

On discuta aussi sur l'usage du dessin pour l'enseignement du catéchisme et sur l'utilisation de l'entrevue pour la formation religieuse des enfants. Le P. Fortier donna un résumé de la magnifique conférence donnée par Mlle Henriette Kantor, il y a quelques années, à la convention des instituteurs de la région de St-Paul.

Bien que l'horaire scolaire soit chargé, nos instituteurs catholiques doivent avoir comme pré-occupation de faire des enfants confiés à leurs soins non pas des demi-catholiques qui se laissent traîner, mais des catholiques éclairés, sincères, fiers de suivre notre chef sans égal, Notre-Seigneur Jésus-Christ.

Chaque instituteur et institutrice catholique doit commencer sa journée en se disant avec une légitime fierté: "Grâce à moi, il y a aujourd'hui, dans l'Alberta, un catholique de plus ou de moins catholiques vont connaître et aimer le bon Dieu; et sans moi, personne ne serait ici pour donner cet enseignement. Et c'est moi que Dieu choisit pour cette sublime mission."

Le Comité du Secrétaire de l'A.C.F.A.

NEUVAINES PERPETUELLES
en l'honneur de N.-D. des Sept-Douleurs
Eglise Immaculée-Conception
Edmonton
Messe à 7 h. 30, a.m., vendredi
Office de la Neuvaine,
7 h. 30, p.m.

ROME — On annonce à Rome que le gouvernement va exercer un contrôle strict sur la production, la distribution et la vente du beurre, à partir du 24 mars.

An fait, un relevé de la semaine du 28 mars au 3 avril 1937 indique 3 heures 30 de programmes bilingues sur 60 heures d'émission et la disparition complète de programmes français ou à caractère français au réseau national.

1937-1938: La Société Radio-Canada vient de remplacer la Commission Canadienne de la Radiodiffusion. Elle est déterminée à progresser à pas de géant. Effectivement, elle avance dans plus d'un domaine... sauf celui du bilinguisme extra-québécois.

En effet, un relevé de la semaine du 24 au 30 avril 1938 indique 4 heures de programmes bilingues sur un total hebdomadaire de 90 heures d'émission au réseau national.

1938-1939: L'horaire national atteint une moyenne de 13 heures 15 d'émissions quotidiennes. Il nous manque la feuille de service qui nous permet de faire le relevé des émissions bilingues inscrites à l'horaire du réseau national à cette époque. Mais nous avons sous les yeux un tableau de celles relayées par les postes de la Saskatchewan.

Il indique, pour la semaine du 5 au 11 février 1939, 3 heures 45 de programmes bilingues sur un total hebdomadaire de 93 heures d'émission au réseau national dans ladite province.

Avant de poursuivre notre examen des horaires du réseau national il serait sans doute de quelque utilité de rappeler ici ce qu'est un programme bilingue — expression du bilinguisme canadien en dehors du Québec, dans le domaine radiophonique, de 1937 à 1940.

Un programme bilingue, c'est ordinairement un programme dans lequel le français figure en moyenne pour 10% de l'émission. Dans un programme de 30 minutes, par conséquent, des syllabes françaises retentissent durant environ 3 minutes. Cela comprend les boniments du début et de la fin, la présentation des artistes et des pièces au programme et, quand il s'agit de musique vocale, les chants français. Evidemment, dans le dernier cas, la proportion de syllabes françaises est plus considérable que lorsqu'il s'agit d'un programme de musique instrumentale, où la part faite au parlé français est inférieure à 10%. Et c'est pourquoi nous avons dit 2 minutes en moyenne.

Le calcul a été fait à maintes reprises au cours de l'année 1940 et exposé dans le détail par l'un ou l'autre de nos collaborateurs au début de notre campagne de renseignement.

Il ne nous est jamais venu à la pensée de faire grief à la radio-état de ne point donner une part plus large au français dans les émissions bilingues de musique instrumentale ou vocale. Elle est ordinairement égale à celle faite à l'anglais, au moins depuis plusieurs mois. De par sa nature, ces programmes ne comportent point davantage de parlé.

Mais ce que nous refusons d'admettre, c'est que de tels programmes bilingues puissent passer pour des programmes canadiens-français, propres à satisfaire les légitimes exigences des Canadiens français, tant au point de vue égalité de droits qu'au point de vue culture. Comme l'exprime justement LA SURVIVANCE (Edmonton, Alta) du 5 mars:

... Nos gens veulent autre chose que du "plano français", et des "récitais". Ils veulent entendre PARLER en français...

(La suite à la semaine prochaine)

Ce 12 mars, 1941

Les Associations Nationales de l'Ouest

EDMONTON

La semaine dernière, le R. P. A. Boucher, O.M.I., baptisait l'enfant de M. et Mme Gédéon Pénin sous les noms de Marie-Adèle-Félicité. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Alphonse Brissette.

Vendredi, recevait le saint baptême, Marie-Françoise-Angélique-Clotilde, enfant de M. et Mme Paul-E. Poirier. Le capitaine Ernest Côté et Mlle Marguerite Forget étaient parrain et marraine. Le sacrement lui était conféré par le R. P. Henri Roulier, O.M.I., provincial et oncle de l'enfant.

Dimanche après-midi, M. et Mme Bernard Lamoureux, née Eva Normandeau, faisait baptiser par le R. P. Boucher, un fils du nom de Joseph Paul Bernard. Parrain et marraine, les grands-parents de l'enfant, M. et Mme Louis Normandeau.

Nous apprenons que le Major Dr. Pelticler, chirurgien en chef de Québec, autrui d'Edmonton est rendu en Angleterre.

Mme P. J. Barbeau, et son fils l'abbé Roland Barbeau, accompagnés de M. et Mme E. Langlois de Lamoureux ont fait un bon voyage en auto dans les montagnes.

Mme J. E. Amyot, de Beauharnois, P. Q. a passé une quinzaine de jours chez son père, M. C. Turgeon.

M. Paul Turgeon, R.C.F.A. est rendu à Halifax.

M. et Mme Charles Chénier sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, à l'Hôpital de la Miséricorde.

Mme Léon Levasseur passe quelques jours à St-Albert.

Radio-ouest française

METTONS LES POINTS SUR LES "I"
(Deuxième partie)

L'examen des horaires du réseau national que nous avons entrepris la semaine dernière a pour but, rappelés-le, de démontrer que, dans l'ensemble, la part faite au français au réseau national a proportionnellement diminué au lieu d'augmenter depuis le début de la radio-état.

Nous ne prenons évidemment pas, comme point de départ, le néant qui a caractérisé les premiers mois de 1933. Nous prenons le redressement effectué par un vigoureux coup de barre vers le milieu de ladite année.

Nous poursuivons donc...

1936-1937: La Société Radio-Canada vient de remplacer la Commission Canadienne de la Radiodiffusion. Elle est déterminée à progresser à pas de géant. Effectivement, elle avance dans plus d'un domaine... sauf celui du bilinguisme extra-québécois.

En effet, un relevé de la semaine du 24 au 30 avril 1938 indique 4 heures de programmes bilingues sur un total hebdomadaire de 90 heures d'émission au réseau national.

1938-1939: L'horaire national atteint une moyenne de 13 heures 15 d'émissions quotidiennes. Il nous manque la feuille de service qui nous permet de faire le relevé des émissions bilingues inscrites à l'horaire du réseau national à cette époque. Mais nous avons sous les yeux un tableau de celles relayées par les postes de la Saskatchewan.

Il indique, pour la semaine du 5 au 11 février 1939, 3 heures 45 de programmes bilingues sur un total hebdomadaire de 93 heures d'émission au réseau national dans ladite province.

Avant de poursuivre notre examen des horaires du réseau national il serait sans doute de quelque utilité de rappeler ici ce qu'est un programme bilingue — expression du bilinguisme canadien en dehors du Québec, dans le domaine radiophonique, de 1937 à 1940.

Un programme bilingue, c'est ordinairement un programme dans lequel le français figure en moyenne pour 10% de l'émission. Dans un programme de 30 minutes, par conséquent, des syllabes françaises retentissent durant environ 3 minutes. Cela comprend les boniments du début et de la fin, la présentation des artistes et des pièces au programme et, quand il s'agit de musique vocale, les chants français. Evidemment, dans le dernier cas, la proportion de syllabes françaises est plus considérable que lorsqu'il s'agit d'un programme de musique instrumentale, où la part faite au parlé français est inférieure à 10%. Et c'est pourquoi nous avons dit 2 minutes en moyenne.

Le calcul a été fait à maintes reprises au cours de l'année 1940 et exposé dans le détail par l'un ou l'autre de nos collaborateurs au début de notre campagne de renseignement.

Il ne nous est jamais venu à la pensée de faire grief à la radio-état de ne point donner une part plus large au français dans les émissions bilingues de musique instrumentale ou vocale. Elle est ordinairement égale à celle faite à l'anglais, au moins depuis plusieurs mois. De par sa nature, ces programmes ne comportent point davantage de parlé.

Mais ce que nous refusons d'admettre, c'est que de tels programmes bilingues puissent passer pour des programmes canadiens-français, propres à satisfaire les légitimes exigences des Canadiens français, tant au point de vue égalité de droits qu'au point de vue culture. Comme l'exprime justement LA SURVIVANCE (Edmonton, Alta) du 5 mars:

... Nos gens veulent autre chose que du "plano français", et des "récitais". Ils veulent entendre PARLER en français...

(La suite à la semaine prochaine)

Ce 12 mars, 1941

Les Associations Nationales de l'Ouest

Mme D. La Bissière est partie à la Côte du Pacifique.

Mme P. Dow a la visite de sa fille, Mlle Peters de Vancouver.

Il y a eu plusieurs petites réunions intimes en l'honneur du Dr. et Mme Émile Boissoneault, qui nous quitteront prochainement, à notre vif regret pour aller s'établir à Québec.

CALGARY

Le R. Père R. Griffin, O.M.I., et le R. P. Malloy, O.M.I., de Lethbridge, de passage à Calgary, déjeunèrent.

Nous sommes heureux de souhaiter la bienvenue à M. P. Pelletier et sa jeune fille, de Falher, qui viennent habiter.

Tony Desmarais, encore sous les soins des médecins à l'Hôpital Ste-Croix, est en bonne voie de se rétablir.

La réunion de la Fédération des Jeunes de toutes les paroisses de Calgary aura lieu à la cathédrale Ste-Marie, dimanche prochain.

Mme P. Laurendeau est de retour d'Edmonton.

Mme R. M. Spence est confinée à la maison, malade.

Mlle B. Bourque a subi un accident, entorse à la cheville du pied.

Petite Lorraine Zales est malade depuis quelques jours.

Le Bingo, dimanche soir, fut un beau succès, sous les auspices des jeunes.

Nous aurons la clôture de la Neuvaine à saint Joseph, mercredi soir.

M. et Mme Lucien Maynard d'Edmonton ont passé la fin de semaine à Calgary.

L.A.C. J. R. Bédard, R.C.A.F., est parti samedi soir pour McDo-nald, Man, pour suivre son cours militaire.

PERCEPTION
en faveur du Collège
des Jésuites

Bonnyville (voir liste publiée, 29 jan.)
Report: \$3,976.55

M. le Dr. Sabourin et sa dame 22.00
M. H. Turcotte 10.00
M. Louis Béland 5.00
Bonnyville Cooperative Ass. 5.00
Mr. Campbell 5.00
M. T.-D. Grenier 5.00
M. Elieune Outin 5.00
Mlle Bertha Outin 5.00
M. T. Poulin et sa famille 5.00
A.-Garde de l'école Bonnyville 4.00
M. Paul Bougie 3.00
M. Jos. Hamel 3.00
M. Jules Rondeau 3.00
M. Eug. Basti 2.00
M. J.-O. Binette 2.00
M. Aug. Binette 2.00
M. Maurice Biron 2.00
M. Arthur Chastel 2.00
M. F. Lambert 2.00
M. A.-C. Lapierre 2.00
M. William Lefebvre 2.00
M. Jean Mercier 2.00
M. Alfred Dery 2.00
M. Willie Paquette 2.00
M. Ad. Roberge 2.00
M. Théodore Filion 1.15
M. Eug. Lord 1.10
M. Adam 1.00
M. Alph. Baril 1.00
M. J. Baril 1.00
M. Beauchêne 1.00
M. Chs Beaupré 1.00
M. Eug. Bélanger 1.00
M. Beix 1.00
M. Jos. Bernard 1.00
M. Ovide Bordenave 1.00
M. Léon Brunelle 1.00
M. J. Chénier 1.00
M. J.-A. Chaput 1.00
M. J.-A. Couture 1.00
M. Omer Croteau 1.00
M. Albert Dargis 1.00
M. Eugène Demers 1.00
M. Honorius Demers 1.00
M. Jacques Demers 1.00
M. Phil. Ducher 1.00
M. André Dery 1.00
M. Narcisse Dery 1.00
M. J.-B. Desseureau 1.00
M. Aimé Drouin 1.00
M. Annette Dufresne 1.00
M. Donald Dumont 1.00
M. Phil. Ducher 1.00
M. Jos. Felix 1.00
M. Ph. Giguère 1.00
M. Omer Gignas 1.00
M. Rétu 1.00
M. Arthur Lambert 1.00
Mme Denise Lambert 1.00
M. R. Lemothé 1.00
M. Chs Lévesque 1.00
M. Patrick Lefebvre 1.00
M. Chs Lévesque 1.00
Mlle Ph. Limoges 1.00
M. A.-R. Marcotte 1.00
M. Marty 1.00

LA SESSION PROVINCIALE

Suite de la page 8

loi, c'était de prévenir l'inscription d'une nouvelle poursuite à Calgary, le lundi, 17 mars, devant la Cour suprême de l'Alberta.

(Dans un jugement rendu public, vendredi dernier, M. le juge G.-B. O'Connor, a déclaré que la loi du rajustement des dettes, de l'Alberta, outrepassait les pouvoirs de la législature provinciale. Il fonda les raisons de son jugement sur le fait que cette loi légiférait sur l'insolvabilité et la faillite, deux domaines exclusivement réservés au parlement fédéral en vertu de la clause No 91 du "British North America Act". Il trouva que la loi, dans sa nature et son véritable caractère, ne touche qu'à l'insolvabilité et qu'elle empiétait sur le domaine de l'insolvabilité déjà entièrement couvert par la loi de faillite et d'arrangement des créanciers fermiers).

Une autre loi présentée par M. Maynard stipule que certains paiements doivent être versés à des détenteurs d'hypothèques et à des vendeurs (de terres ou de fermes) et déclare que ces paiements seraient versés on ne pourra tenter de poursuites contre des débiteurs urbains ou ruraux dans la province. Cette loi ne vaudra que pour les années 1941 et 1942 et n'annule pas les procédures légales déjà intentées, avec la permission de la commission du rajustement des dettes. Les paiements exigés par cette loi, dans le cas des fermiers, sont les suivants:

"Si la récolte est d'un rendement moindre de 10 boisseaux à l'acre, aucun paiement ne peut être exigé; si la récolte est de 10 boisseaux à l'acre et moins de 15, le fermier est obligé de rembourser un quart de la récolte au créancier; si la récolte s'élève à 15 boisseaux ou plus à l'acre, le fermier doit alors payer un tiers de la récolte au créancier.

Dans le cas des débiteurs urbains, la loi prévoit le paiement de différents montants, dépendant du revenu brut d'une personne, avec un minimum de \$1,000 et un maximum de \$2,500 par année. Cette loi ne tient compte que des dettes contractées avant le 1er juillet 1936.

En présentant la loi d'amendement à la loi du rajustement des dettes, M. Maynard déclara que "pendant plusieurs années nous avons eu une loi de moratoire en opération dans la province. La loi contenait à son origine, une clause d'appel devant les tribunaux de justice déviation donnée par la commission du rajustement des dettes. Ce droit d'appel avait été rayé de la loi de 1936 et l'amendement soumis aujourd'hui propose l'établissement du droit d'appel à un juge et à un juré.

Amendement une résolution proposée par M. D. M. Dugan, député indépendant d'Edmonton, laquelle suggérât la tenue d'une nouvelle conférence à Ottawa pour évaluer le rapport Sirais, la législature approuva l'attitude prise par le gouvernement albertain à la première conférence qui se termina brusquement le 15 janvier, quelques heures après son ouverture.

Le maire Andrew Davidson, député indépendant de Calgary, a déclaré que deux fonctionnaires, le Dr Victor W. Wright, président de la commission de compensation ouvrière et le Dr C. T. Galbraith, de Calgary, officier de santé du bureau de secours aux chômeurs, étaient membres du conseil syndical qui espérait retirer de larges profits d'un remboursement de la dette provinciale qui se chiffre à \$180,000,000. De tels profits devaient être réalisés d'un contrat signé par le gouvernement provincial et M. Jack Souders, député de Calgary, d'Angelo, pour le remboursement de la dette.

Aucune initiative ne fut prise par le syndicat et l'entente entre le gouvernement et M. Souders prit fin sans que quelque chose fut accompli pour rembourser la dette. On s'attend à ce que l'hon. M. Low, trésorier provincial, réponde à cette déclaration de M. Davidson, avant la fin du débat sur le budget. M. Davidson a demandé l'institution d'une enquête sur cette affaire.

Perception en faveur du Collège des Jésuites

M. Moreau	1.00	M. O. Nobert	50
M. Jules Olivier	1.00	M. Antonin Outin	50
Mme Olivier	1.00	M. Alphège Outin	50
M. Hector Outin	1.00	M. Donat Prévoist	50
M. O. Paradis	1.00	M. Omer Rivard	50
M. Théodore Perreault	1.00	M. Famille Rivard	50
M. Arsène Roberge	50	M. M. Thomas	50
M. A. Rondeau	1.00	M. D. Tremblay	50
M. H. St-Cyr	1.00	M. R. Trudel	50
MM. Paul et Robert Salley	1.00	M. R. Desnoyers	30
M. Ern. Séguin	1.00	M. Art. Marchildon	30
M. Ph. Séguin	1.00	M. R. Aubin	25
M. Théodore Strasbourg	1.00	M. H.-O. Beauchamp	25
M. Théod. Villeneuve	1.00	M. Beausoleil	25
Mme Juliette Jallbert	60	M. T. Blais	25
Mme L. Boivert et fils	55	M. J.-A. Filion	25
M. Albert Baril	25	M. M. Fraser	25
M. Léo Beauchamp	50	M. Fraser	25
M. Benoit Bordenave	50	M. T. Girard	25
M. Jos. Bordenave	25	M. Gour	25
M. Omer Coulombe	25	M. A. Lecomte	25
M. Wilfred Chénier	25	Mme Morrison	25
M. Henri Dupré	25	Mr. J. Reddis	25
M. John Fraser	50	Mme Rondeau	25
Mme L. Jallbert	25	M. Roy	25
M. Ed. Labrie	25	M. R. St-Cyr	25
M. T. Lambert	25	Mme O. Séguin	25
M. A. Landry	25	M. W. Verrier	25
M. Wilfrid Laplante	25	M. O. Villeneuve	25
M. Dan. Levasseur	50	M. F. Villeneuve	25
M. Alph. Lord	50		
M. Ths Nadeau	50		
		TOTAL	\$4,155.90

GRANDE VENTE

D'ECOULEMENT
DE MANUFACTURIER

EN COURS MAINTENANT

Achat sensationnel d'un surplus de marchandises à la manufacture. Lignes rejetées. — Ordres contre-mandés — et produits discontinués. Tous achetés à réductions énormes. Leurs pertes font votre gain.

Une vente de tout le manger et l'habillement pour la famille entière.

Achetez maintenant, et économisez sur tous vos besoins.

Des commis canadiens-français pour vous servir.

ARMY & NAVY

DEPARTMENT STORE LTD.

101e rue
Edmonton, Alta.

PAGE DU CULTIVATEUR

POMMES DE TERRE

Ce que l'on a fait pour améliorer la récolte

Au Canada, la pomme de terre est employée presque à l'égal du pain par toutes les classes de la population. Elle se cultive dans presque toutes les parties du pays, depuis les provinces de l'Est où l'on obtient de très gros rendements par an, jusqu'à l'extrême ouest. Sa culture a progressé dans le nord vers le cercle arctique, dominé des rendements remarquables sous un climat et dans un sol frais, partout où la saison reste assez longtemps sans geler pour que les tubercules puissent se développer. Les pommes de terre de semence certifiées, produites au Canada, sont

très appréciées dans un grand nombre de pays, et cette circonstance n'est pas le résultat du hasard, mais plutôt des efforts que se sont imposés les Ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture et les producteurs pour produire une récolte saine, sans maladies. Les conditions de climat exercent beaucoup d'influence sur la récolte. Le sol a aussi son importance. Il n'a pas tant d'effet que le climat, mais il est nécessaire cependant que la terre affectée à la production de pommes de terre soit en bon état de fertilité. Il y a beaucoup d'autres conditions nécessaires comme les engrais chimiques, le fumier, la plantation à bonne époque, et faite de la bonne façon, la quantité exacte de semence, l'emploi de bonne variété, l'entretien, le recouvrement, l'ameublissement, l'envaseage et le triage de la récolte. On trouvera sur tous ces sujets et d'autres encore les renseignements les plus complets dans le bulletin de 72 pages intitulé "LA POMME DE TERRE AU CANADA" par T. R. Ritchie, de la Division de l'Horticulture.

On pourra obtenir un exemplaire de ce bulletin en s'adressant au Bureau de publicité et d'extension, au Ministère fédéral de l'Agriculture à Ottawa.

Grosses expéditions de bœuf sur la Grande-Bretagne

Le premier accord pour le commerce du bœuf entre le Canada et le Royaume-Uni a pris fin le 31 octobre, après avoir couvert une période de 12 mois. Deux faits frappants se dégagent de cet accord. Le premier est que, depuis le 1er janvier 1940, les exportations de bœuf canadien ont été faites par un seul organe administratif, établi par le gouvernement fédéral, pour surveiller aux ports de mer les livraisons de produits au ministère anglais des vivres. Cet organe était l'Office du bœuf. Le deuxième fait, c'est que, sous cette entente, la quantité de bœuf sortie des ports canadiens au cours des 12 mois commenant le 1er novembre 1939 a atteint un total de 331,000,000 de livres, dépassant d'environ 140 millions de livres toutes les quantités précédentes.

OTTAWA — L'enregistrement national effectué en vertu de la loi de mobilisation a coûté au pays \$918,733. 3,988,760 personnes du sexe mâle et 3,871,710 du sexe féminin se sont conformées aux règles de l'enregistrement. Le total des personnes enregistrées est donc de 7,860,470.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.
BOIS DE CONSTRUCTIONS
Bardeaux, lattes, chaux, papier à couverture, portes, chasses, moulures
10443-80e Avenue Téléphone 32051

Mme JAMES JONES
MARCHANDE DE POISSONS
POISSONS FRAIS ET FUMES — PLACES 3 et 4 AU MARCHÉ
Livraison — Téléphone 32531

LOCKERBIE & HOLE
Plombiers sanitaires
Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Téléphone: 21766 10718-1016 rue

CHAQUE MICHE DU
BON Pain de McGavin
DEMEURE TRES LONGTEMPS FRAICHE

BEURRE ET FROMAGE

Pour résoudre le cas du beurre et celui du fromage

Une industrie agricole efficace et moderne, capable de produire en quantités considérables le lait, le beurre, le fromage, le beurre et le lait condensé de première qualité dont la Grande-Bretagne et ses alliés ont actuellement besoin, voilà l'un des grands facteurs de succès dans l'effort de guerre du Canada. Ces divers produits de la ferme sont autant de munitions de guerre indispensables. Ils sont tout aussi importants que les autres produits du temps de guerre. Mais il y a plus. Que l'industrie agricole fasse actuellement ses preuves et elle s'assurera une partie intéressante du marché mondial pour la période d'après-guerre.

Si on la compare à celle des autres pays, l'agriculture telle qu'on la pratique aujourd'hui au Canada est fort efficace. Bon an, mal an, cette grande industrie nationale a su retenir une attention favorable sur les marchés de l'univers. Elle a aussi donné la preuve catégorique de cette efficacité en maintenant la production de bœuf de façon à pouvoir en exporter 421 millions de livres, cette année, en comparaison de 31 millions en 1931.

Les principaux facteurs de cette efficacité de l'agriculture ont été les découvertes apportées par les recherches scientifiques et l'adoption d'un équipement moderne par le cultivateur qui n'a négligé aucune occasion de mettre ces nouvelles connaissances en pratique. Néanmoins, la nécessité est mère de l'invention et l'urgence nécessite d'une plus forte production, en Europe, et d'une production plus économique dans les grands pays d'exportation incitent vivement nos concurrents à chercher avec ardeur de nouveaux secrets relatifs à la fertilité du sol, à la culture de récoltes plus résistantes à la maladie et à

l'alimentation plus économique des bœufs. Si nous ne réussissons pas à faire en temps de guerre le beurre et le fromage, nous ne pourrions pas diminuer rapidement.

A l'heure actuelle, le grand problème consiste à accroître la production du beurre et du fromage. La Grande-Bretagne a besoin de 112 millions de livres de fromage et il faut plus de beurre pour le marché domestique. Il s'agit donc d'intensifier la production, c'est-à-dire de se renseigner parfaitement sur la science relative à l'alimentation des bêtes à corne. Le fait saillant de ce que l'on sait aujourd'hui sur le sujet, c'est qu'une herbe de haute qualité produit plus de lait, et à meilleur marché, que tout autre aliment ou combinaison d'aliments.

L'amélioration, l'exploitation rationnelle des pâturages n'est pas une nouveauté au Canada. Dans la province de Québec et les provinces maritimes, surtout, les cultivateurs ont une attention toute particulière à leurs pâturages depuis plusieurs années, et ils obtiennent des résultats remarquables. Les vaches ont une production marquée pour l'herbe des pâturages améliorés et elles donnent plus de lait.

Le tréfilé peut s'approvisionner de lait-mère en assez petites quantités ne sont pas dans le même cas. Les pâturages qui se composent surtout de graminées exigent des engrais plus riches en azote que ceux qui ont une bonne partie en tréfilé.

Un excellent pâturage, comme tout cultivateur devrait en avoir, est celui qui permet aux vaches de brouter rapidement une herbe très nutritive, afin qu'elles puissent passer de longues heures au repos et transformer cette alimentation en un lait riche et abondant.

SOIGNEZ VOS BAS

Achetez toujours deux paires à la fois. Cela vous permettra de les interchanger et de les conserver plus longtemps.

N'achetez pas vos jarretelles sur la partie non renforcée des bas. Si le bas est trop long pour vous, raccourcissez la jarretelle ou remplacez le bas.

Ne mettez jamais l'eau chaude dans l'eau bouillante. Utilisez l'eau tiède, de savon en paillettes et rincez dans l'eau froide.

Ne portez jamais de bas sans les avoir lavés au préalable ou tout au moins les avoir trempés dans de l'eau froide pour rendre la soie plus flexible.

Ne mettez jamais vos bas dans un panier à linge. Déroulez-les ensuite très doucement pour éviter que les mailles ne se fassent. Ne repassez jamais vos bas. Ce la brûlerait la soie et donnerait un vilain brillant. Les bas doivent être lavés.

Remplacez vos bas avec un crochet très fin, afin que la réparation soit aussi invisible que possible.

Ayez toujours, avec vous, un bout de savon sec que vous passerez délicatement sur la maille qui menace de filer, et ainsi vous éviterez les échelles de jours.

Lavez vos bas tous les soirs mais ne les faites pas sécher près du feu. Qu'ils séchent seuls à l'air ou dans une petite pièce chauffée, le soleil les déteint et le feu les détruit.

Encouragez la Survivance quand vous avez des travaux.



COMPTABILITE AGRICOLE

Une comptabilité est-elle nécessaire sur la ferme? Oui, indispensable. Si non, comment déterminer si l'entreprise opère à profit ou à perte. Le plus petit commerce comme le plus grand industrie trouvent indispensable d'avoir une tenue de livres aussi parfaite que possible. Pourquoi en serait-il autrement en agriculture où le capital investi dépasse, dans au moins 90% des cas, la somme de \$10,000 par ferme. Une telle mise de fonds exige à son sens une étude suivie si l'on veut en retirer quelque profit.

La première chose à faire est un bon inventaire qui donnera l'idée exacte du capital investi. C'est un bon temps de l'année pour le faire. Il ne s'agit ensuite que de tenir au jour le jour un compte des revenus et des dépenses de chaque département de la ferme. Il est important d'avoir séparément, pour les différents départements, l'industrie animale, l'industrie porcine, grande culture, aviculture, cultures spéciales, etc., une idée exacte de ce qu'il rapportent ou fait perdre. En sachant à la fin de l'année quel

département ne paie pas, on est alors en mesure d'en rechercher les causes et d'y remédier, soit en abandonnant complètement l'opération de ce département ou en corrigeant les erreurs qui ont pu être la cause de l'insuccès. En ces années où la marge de profit est si réduite qu'elle devient facilement une perte, il est plus important que jamais de savoir où l'on va. Il n'y a rien de compliqué dans tout ceci. Un cahier, un crayon et de la bonne volonté sont les seuls instruments nécessaires. N'ayons donc pas peur des chiffres, ils nous diront parfois de vagues vérités mais qu'il faut connaître. Il vaut mieux voir venir les faits que d'être pris au dépourvu. Cette connaissance de la situation financière de l'entreprise agricole pourra être utile sous bien des rapports en plus de l'utilité personnelle de l'entrepreneur. Si vous, cultivateurs, aviez des chiffres précis à donner pour appuyer vos réclamations, vos arguments auraient double force et vous seriez mieux écoutez.

Richard BORDELEAU,
Régisseur associé.

En faveur de la colonisation

ECONOMIE SOLIDE

Il y a quelques semaines, nous avions l'occasion d'assister à une rencontre entre un missionnaire-colonisateur et quelques colons établis au cours des années 1935 et 1936. On nous permit sans doute d'extraire de la conversation des paroles qui illustrent un point de vue auquel on n'a guère accoutumé de penser aujourd'hui.

— La Vie de colon, je vous dis que ça ne paye pas de gros dividendes.
— Qu'est-ce que vous faisiez lorsque vous avez décidé de venir ici?
— En 1935, j'étais journaliste et je faisais de bons salaires: \$250, \$300 et même \$350 par jour.
— Et vous avez quand même eu

l'audace de demander le plan Vaurin? Si vous aviez déclaré que vous aviez de l'argent à la banque, on vous aurait refusé.

— Vous voulez rire. Quand on est journaliste, avoir huit enfants sur les bras, on n'a pas d'argent à serrer, mais du moins on en touche.

— Qu'est-ce donc alors qui vous a décidé à vous faire colon?

— Année après année, je m'étais jamais plus riche, il fallait toujours travailler plus fort pour joindre les deux bouts. Selon les dires de tout chacun, je devais m'être fait idiot...
— Vous pensez peut-être vous être trompé? Si je vous disais que vous étiez un homme d'affaires, vous auriez-vous raison? Nous allons repasser ensemble ce que vous possédez aujourd'hui et peut-être en serez-vous surpris vous-même. Tout d'abord votre maison. Quelle valeur lui donnez-vous?

— Dans le temps, j'ai eu \$1500 pour la construire mais, avec tout ce qu'on y a ajouté depuis, il faudrait la vendre au moins \$500, pour ne pas faire un mauvais marché.

— C'est déjà quelque chose. Mais vous avez sans doute aussi une grange? Qu'est-ce qu'elle vaut d'après vous?

— Par comparaison avec la maison, cette grange me vaut tout près de \$1000. C'est vrai que j'ai pris presque tout le bois sur mon lot mais, en fin de compte, il est tout là, avec le temps, sans j'y ai fait les fouritures, je ne crois pas exagérer.

— Vous voyez, vous voilà riche à \$1600. Si vous avez une grange comme cela, vous avez certainement aussi de la terre faite. Disons que nous l'évaluerons au prix des primes que vous avez reçues. Ça va faire combien?

— Dix acres à la charrette, c'est \$250, dix acres primes à \$150, c'est encore \$750. Et enfin, trois acres à \$1000. Cela fait donc en tout \$3550.

— Disons \$3500 en chiffres ronds.

— Et de toute cette terre, que faites-vous? Vous n'avez pas d'animaux?

— Certainement: 2 vaches qui valent bien \$80; une bonne jument de \$1500, une pouliche de l'année passée que je ne donnerais pas pour \$500, deux cochons qui valent bien \$30, une quinzaine de poules, disons \$150.

— Donc votre famille a vécu, elle a mangé à tous les jours et vous avez réussi à sauver \$2,175,000 journalier cinq ans. Montrez-moi le journaliste qui, depuis cinq ans, a réussi à sauver \$455,000 par année, montrez-moi même un homme qui saurait régulariser, à l'année, qui a serré ce montant.

Ce missionnaire-colonisateur a raison. Un colon qui travaille sans relâche, qui pourvoit constamment son but premier avec intelligence et économie est plus avancé à la fin de l'année que le journaliste des villes, plus avancé peut-être que bien des fonctionnaires.

Taxis et fiacres à Paris

VICHY, France — Le gouvernement annonce que, pour aider à résoudre le problème du transport à Paris, 600 des 13,000 taxis devant la capitulation pourront reprendre leur service dans la capitale, à la condition qu'ils utilisent du gazogène au lieu d'essence. On sait que les fiacres sont revenus à la mode à Paris, et que Michel Dérolat lui-même en a organisé le service.

SERVEZ-VOUS BIEN EN ÉPARGNANT!



RADIO

EMISSIONS RECOMMANDEES

JEUDI, 20 mars

8.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.
2.15 p.m.—CKUA—Virtuose du violon.
6.30 p.m.—CKUA—Heure symphonique. Oeuvres des maîtres.
9.00 p.m.—CBK—Orchestre symphonique de Toronto.

VENDREDI, 21 mars

8.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.
2.30 p.m.—CBK—Un homme et son péché (Radio-roman canadien-français par le Docteur Grignon).

5.30 p.m.—CBK—CKUA—Symphonie de Toronto.

6.30 p.m.—CBK—Heure symphonique.

9.00 p.m.—CBK—Courrier du Nord. Toutes les personnes qui veulent envoyer des messages dans les régions du Nord peuvent le faire en écrivant à Radio-Canada, 55, rue York, Toronto. Ces messages peuvent être rédigés en français; ils doivent être courts.

SAMEDI, 22 mars

11.55 a.m.—CBK—CKUA—Concert du Metropolitan Opera.
7.35 p.m.—CBK—Orchestre symphonique de Toronto.
8.00 p.m.—CKUA—Orchestre symphonique de Toronto.

DIMANCHE, 23 mars

1.00 p.m.—CBK—CKUA—Philharmonie de New-York.
10.00 p.m.—CBK—Émission de l'Heure Dominicale française. Cette émission est spécialement destinée aux auditeurs français de l'Ouest.

LUNDI, 24 mars

8.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.
6.30 p.m.—CBK—Les Grenadiers de Montréal.

MARDI, 25 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.
2.30 p.m.—CBK—Sur la scène du monde. Commentaires en français sur les événements de la semaine, par Louis Francoeur.
7.00 p.m.—CBK—Les Concerts symphoniques de Montréal.

MERCREDI, 26 mars

9.15 a.m.—CBK—Nouvelles en français.
4.30 p.m.—CBK—Racials (en français) par Marcelle Monette, de Montréal.

3 GÉNÉRATIONS Y ONT MIS LEUR CONFIANCE



Gratis
Pour la seule et unique brochure de la série "Le Bon Pain" demandez à: **Gratit**, 1221, rue St-Jacques, Montréal.

Vendeuses demandées

Augmentez vos revenus vendant 200 produits FAMILIX — articles de toilette, médicaments, essences, épices, produits ménagers, etc. Chaque foyer, un client. Argent remboursé si produits retournés pour insuccès. FAMILIX, 570 St-Clement, MONTREAL.



SYSTEME L. D.

M. Alphonse Drolot de Léon Drolot et Fils, fabricants de ressorts d'automobiles, vient de mettre à point un nouveau ressort qui devra améliorer grandement le confort des voitures de promenade. Ce ressort, connu sous le nom de "Système L.D." a pour but d'éliminer les désagréments qu'il y a d'ajouter des lames aux ressorts qui n'ont pas assez de résistance pour porter leur charge.

Améliorez le confort de votre voiture tout en renforçant vos ressorts.
Écrivez: Léon Drolot et Fils, Enr. 14, rue Caron, Québec.

LE MARCHÉ

BLE	
No 1 Dur	57
No 1 Nord	57
No 2 Nord	54
No 3 Nord	50
No 4 Nord	44
No 5 Nord	40
No 6 Nord	34
No 1 C.W. Garnet	37

AVOINE	
No 2 C.W.	21
No 3 C.W.	20 1/2
Pourrage No 1	20
Pourrage No 2	19

ORGE	
No 1 C.W.	33 1/2
No 2 C.W.	33
No 3 C.W.	33

SEIGLE	
No 2 C.W.	32 1/2
No 3 C.W.	28 1/2
No 4 C.W.	28 1/2

BETAIL	
Bouillons de choix	7.75 à 8.50
viandes	6.50 à 7.50
Génisses de choix	7.00 à 7.75
Ordinaires	5.75 à 6.75
Vaches de choix	5.00 à 6.00
Tauxaux	5.00 à 5.50
Veaux de choix	7.75 à 8.50
Cochons pour bacon	7.75

BEURRE	
No 1	33 1/2
No 2	31 1/2
No 3	28 1/2

CREME	
Spéciale	32
No 1	30
No 2	26

ŒUFS	
No A	12
No B	10
No C	8-9

GRAINES DE SEMENCE

Plus de 30 années d'expérience dans le commerce de graines de semence et de plantes de toutes sortes. Nouveau catalogue gratuit sur demande.

Nouveau Catalogue Gratit

Mentionnez: COUPON

S.V.P. m'envoyer gratuitement votre nouveau catalogue en français, 88 pages, tout en français.

Nom _____ Adresse _____

HECTOR L. DERY & CIE, LITEE
Grainetiers et Pépiniéristes
531, Blvd St-Laurent, Montréal

EGALEMENT DELICIEUX!

Avec de la sauce aux tomates ou avec de l'huile naturel le hareng Clover Leaf fait un plat, chaud ou froid, très appétissant pour le temps du carême.

Très économique — Demandez-le à votre épicié



Le mouvement Coopérateur

POUR AIDER LES CERCLES D'ETUDE

Livres conseillés

SUR LA COOPERATION
La Restauration Économique par 14-
duction du peuple, P.-E. Marquis
Principes Coopératifs, J. Blanchet
Principes Coopératifs, la Mutuelle-
Vie et les Caisses populaires
Guides des syndicats coopératifs
Catéchisme des Caisses populaires
l'expérience d'Antigonish
La Coopération, H. H. Hearn
Vie de Famille et sécurité économique
Ches de simples pêcheurs
Le gérant de coopérative
Le Danemark coopératif
La voie du juste milieu
La Suède, pays de la démocratie écon-
omique
Devoirs et problèmes des directeurs
de coopératives
Comptant ou crédit
Pourquoi des coopératives sont com-
bées
Petit guide d'équipes d'étude
La Mutuelle-Vie de l'U.C.C. (Petit
guide)
Pourquoi, comment, (guide des dames
de l'U.C.C.)
Le Manuel de la Mutuelle-Vie
Maîtres de leur propre destin (M.M.
Coady)
UR LA TECHNIQUE AGRICOLE
Cours à domicile

1935-36 — Les Animaux
1936-37 — L'Agriculture, l'horticulture
et l'apiculture
1937-38 — L'Économie rurale et la
coopération
1938-39 — Notions élémentaires de
comptabilité agricole
1939-40 — Notions élémentaires de
Coopération Agricole
Manuel d'agriculture de Ste-Anne de
la Pocatière
Les Champs
Les Animaux
Catéchisme agricole d'Oka
Le Guide agricole du R. F. Wilfrid
DIVERS
Lettre collective des évêques sur le
problème rural
Lettre collective des évêques sur la
tempérance
Manuel d'enseignement rural des frè-
res Maristes
Livre du maître
Livre de l'élève
Chansons du vieux Québec
La Famille dans le régime économique
moderne, R. P. L. Lebel, S.J.
La Rainte Montée (Rimouski)
Adresse: SERVICE DE LIBRAIRIE
DE L'U.C.C., 515, avenue Viger, Mon-
tréal.

GASPILLARDS!

J'ai devant moi un père de famille,
nervé, gesticulant, fumant rageuse-
ment la cigarette — trois en 20 minu-
tes — il me parle de vie dure, de
joyeux char, du prix du lait, d'un gar-
çonnet intelligent désireux de faire
des études et de devenir missionnaire
en Afrique, et d'un enfant malade et
sans soins requis à la maison.
L'évocation de petits Canadiens
français mal logés, mal nourris, mal
soignés, et incapables de s'instruire,
et en face de moi, ce grand père de
famille, père et jeune par la cigarette,
c'en était assez pour me faire sortir
de mon caractère.
Et j'en suis sorti.
Monsieur, lui dis-je, vous n'avez
pas le droit d'égrener vos jérémiades,
aussi longtemps que vous aurez la ci-
garette au bec, à cœur de jour, com-
me je vous le vois depuis... un mois.
Et, cette victime du gaspillage beu-
sa la tête et se tut: et moi de lui
dire: vous gaspillez, vous gaspillez
votre vie, l'avenir des vôtres, aussi
longtemps, que vous abusez bête-
ment de la cigarette.

Au sujet de ces abus, l'abbé Blan-
chard écrit: tabac, cigarettes, liqueurs
douces, amusements, etc.
L'usage du tabac est une autre es-
pèce d'orgie de gaspillage. En quinze
ans, nous avons produit un montant
de 800 millions de dollars en tabac,
cigares, cigarettes. L'an dernier, le
montant a été de 33 millions de dol-
lars. Dans tout le Dominion, nous
consomons annuellement 6 millions
de dollars, et l'on ne compte pas les
rouleuses.
L'autre jour, un homme frisant la
soixantaine se présentait à l'aumô-
ne des pauvres de Notre-Dame pour
demander de quoi se vêtir et manger.
Je remarquai ses doigts et la moitié
de sa main atrocement jaunies par
la fumée de cigarettes.

Pumez-vous beaucoup et depuis
longtemps, lui demandai-je?
J'ai 57 ans, me répond-il. Depuis
l'âge de 17 ans, je n'ai jamais man-
gé de fumer deux paquets de dix par
jour. Je les ai quités quand il l'a fal-
lu.

Eh bien! pendant 40 ans, vous avez
fumé pour une valeur de 20 sous par
jour, \$1.40 par semaine, \$6.00 par
mois, \$72.00 par année. Savez-vous
que 72 dollars déposés chaque an-

née à la banque et accumulés à 3
p. c. forment au bout de 40 ans un
montant de \$5,400?

Cet homme avait le produit d'une
fortune au bout des doigts et il se
mourait de faim et de dénuement.
La taxe d'amusement révèle que
chaque année, en cinéma, théâtre,
baseball, hockey, boxe, lutte (pour
sauver le trust du ciseau et de la
prise d'ortel), il se dépense dans notre
province dix millions de dollars par
année.

Pour la crème à la glace, les frian-
dises, les liqueurs douces, un au-
tre dix millions de dollars par année.
Donc, en récapitulant, nous consta-
tons qu'il se dépense annuellement
dans la province \$30 millions en bois-
sons, \$30 millions en tabac, cigares et
cigarettes, 10 millions en amusements
et \$10 millions en gourmandises (li-
queurs douces, fritures), soit un
total de 80 millions. C'est pour la pro-
vince de Québec entière.

Concédons que la moitié de cette
somme est dépensée par les nôtres
à Montréal où les occasions sont plus
irrésistibles de se livrer à ces prodig-
alités.

La moitié de \$80 millions, c'est \$40
millions. Or, cette année, la fédéra-
tion des œuvres de charité canadien-
ne-française s'était proposée un ob-
jectif de \$400,000 ce qui est exacte-
ment 1 p. c. de \$40 millions. Ce qui
veut dire que si les nôtres veulent
faire le sacrifice d'une bouteille de
boisson alcoolique sur cent, d'une
bouteille de bière sur cent, d'une en-
trée au cinéma, au forum ou au sté-
dium sur cent, d'une bouteille de li-
queur douce sur cent, l'objectif sera
facilement obtenu.

Constatez comme il est facile de
faire du bien aux autres par le sa-
crifice, non pas du nécessaire, de l'u-
tile, de l'agréable, mais en retran-
chant l'excès, le trop, le superflu, le
nuisible.

Ces chiffres de l'abbé, ils n'ont
rien d'exagéré, démontrent, clair
comme de l'eau de roche, qu'il est
temps de commencer une campagne
systématique d'éducation économique
de notre peuple.

Elle presse.
Que nos membres de Caisses Popu-
laires la commencent... en petit.
— Paul BREVAL

RECETTES EPROUVEES

Bonbons aux pommes de terre

1 grosse pomme de terre
1 cuil. à soupe de beurre
Sucre à glacer
Vanille

Faites cuire la pomme de terre au
four. Enlevez la pulpe et écrasez
la avec le beurre et l'essence
jusqu'à ce qu'elle soit très légère
et lisse. Ajoutez le sucre à glacer
pour faire une pâte qui peut se
rouler en petites balles. Roulez les
balles dans la cannelle pour leur
donner l'apparence de petites pom-
mes de terre.

Soufflé aux pommes de terre et au fromage

2 tasses de pommes de terre
bouillies
1/2 tasse de lait chaud
2 œufs
1/2 tasse de fromage râpé
Sel et poivre

Faites bouillir suffisamment de
pommes de terre pour en remplir
deux tasses. Écrasez les pommes
de terre et battez dans le lait
chaud. Puis ajoutez les jaunes
d'œufs bien battus et les assai-
sonnements, ainsi que 1/2 tasse de froma-
ge râpé. Incorporez-y les blancs
d'œufs battus en neige ferme.
Mettez le mélange dans une tour-
tière beurrée. Saupoudrez sur le
dessus le fromage qui reste. Met-
tez la tourtière dans une casserole
d'eau chaude et faites cuire dans
un four à feu modéré (375 degrés)
pendant 25 ou 30 minutes. Suffi-
samment pour 6.

Fèves ou haricots

Les journées froides exigent des
mets chauds pour le dîner et le sou-
per, les fèves blanches, séchées, qui
sont nutritives, savoureuses et peu
coûteuses, conviennent très bien pour
cela. Elles peuvent être servies de
plusieurs façons.

Pain de fèves

4 tasses de fèves cuites
1 tasse de chapelure de pain
1 c. à thé de sel
2 c. à soupe de catsup aux tomates
1 œuf

Un peu de poivre
Écrasez les fèves. Ajoutez les au-
tres ingrédients dans l'ordre indiqué.
Faites cuire dans une poêle éma-
illée pendant 30 minutes. Servez chaud

avec de la sauce aux tomates. (Suf-
fisant pour 6).

Soupe aux fèves

1 tasse de fèves séchées
6 tasses d'eau froide
1/2 tasse d'oignon haché
1 c. à thé de carottes hachées
2 c. à thé de sucre brun
1/2 tasse de jambon cuit haché
1 c. à thé de sel
1/2 c. à thé de moutarde sèche
1 c. à soupe de vinaigre

Faites tremper les fèves dans de
l'eau toute la nuit et faites-les cuire
dans cette eau pendant 1 heure.
Ajoutez les légumes et le sel et fai-
tes cuire pendant 1 heure. Pressez
par un tamis grossier, ajoutez le vi-
naigre, la moutarde, le sucre et le
jambon. Faites chauffer de nouveau.
(Suffisant pour 6).

DANS LA COUR DU COLLEGE

Un grand élève, pérorant. — Moi,
je crois à la météorologie; après ma
mort, mon âme ira dans le corps
d'une bête.

Un camarade, avec empressement.
— Oh! tu sais, tu n'as pas besoin de
mourir pour cela.

Lisez et faites lire la Survivance.



A. Ashdown Marshall
et ses associés

OPTICIENS - OPTOMETRISTES

Examen de la vue - Ajustage de
lunettes - Réparations soignées

Milleurs verres - Meilleure santé

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

10345 Ave Jasper - Tél: 22342

CARTES PROFESSIONNELLES

"NOUS VOUS SERVONS MIEUX"

DR L.-O. BEAUCHEMIN
MEDECIN ET CHIRURGIEN

207-06 Edifice du Grain Exchange
CALGARY ALBERTA

DR L.-P. MOUSSEAU
M.D., L.M.C.C.

MEDECIN ET CHIRURGIEN
Bureau 526 et 527, Edifice Tegler
Rés. 9710-108e rue Tél: 24453

DOCTEUR A. BLAIS
SPECIALITE: CHIRURGIE

3e étage, Edifice Banque de Montréal
Angle 1ère rue et Ave Jasper - Tél: 24639

DR JOSEPH BOULANGER
MEDECIN ET CHIRURGIEN

Edifice Boulanger Tél: 22009

DOCTEUR A. CLERMONT
DENTISTE

Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birk, angle 104e rue et Jasper
Tél. bureau: 25838 Tél. rés: 82113

DOCTEUR PAUL HERVIEUX
DENTISTE

Docteur en chirurgie dentaire
239 Edifice Tegler
Téléphone: 22216 - Résidence: 22086

A LOUER

CARTES D'AFFAIRES

"VOTRE SATISFACTION EST NOTRE SUCCES"

CAREY ELECTRIC
CONTRACTEURS ELECTRICIENS

Lampes, appareils et motifs
Radios, neufs et usagés; réparations.
Tél: 22772
9837 AVE JASPER E. EDMONTON

MORIN & FRERES
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION

Téléphone 26405
10127-113e rue Edmonton

NICHOLS BROTHERS
MACHINISTES

Fondeurs de cuivre et de fer
Manufacturier de machines à moulins à scies
10103-95e rue Téléphone: 21861

Edmonton Rubber Stamp
CO., LTD.

Fabricants d'étampes en caoutchouc
et de sceaux
10037-101A Edmonton Tél: 26827

Coutts Machinery Co. Ltd.
TH. COUTTS, gérant

Canadiens français, venez me voir.
10569-55e rue Edmonton, Alta.
Téléphone: 25723

The PHILLIPS TYPEWRITER
CO. LIMITED

Dactylographes Royal, Standard et portatives
Réparations et fournitures pour
toutes marques
10115-100e Rue Edmonton, Alta.

MacCOSHAM STORAGE & DISTRIBUTING CO. LTD.

Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Téléphone 26361 Edmonton, Alta.

Dix sous par jour achètent un
Dactylo portatif "Remington"

REMINGTON, RAND LTD.
10520, Ave Jasper ALBERTA

W. H. CLARK
LUMBER, CO.

COURS A BOIS — GROS ET DETAIL
10330-109e Rue Téléphone 24165
EDMONTON, ALTA

DOCTEUR C.-H. LIPSEY
DENTISTE

Heures: de 9 h. à 5.30 h.
301, Edifice Tegler Tél: 22945
Nous parlons français.

J. ERLANGER

Spécialité: examen des yeux et traitement
de la vue. Ajustement de verres.
303, Edifice Tegler Tél: 27463; rés: 26587
EDMONTON, ALBERTA

DR A. O'NEILL
DENTISTE

307 Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés: 31717 Tél. bureau: 24421

P.-E. POIRIER, B.A., LL.B.
AVOCAT

Miner, Steer, Poirier, Martland & Bowker
Edifice Banque Royale
AVE JASPER EDMONTON

GERARD ST-GERMAIN, LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE

Avec M. Neil D. Maclean, C.R.
616, Edifice McLeod
Tél. 21456 - Rés. 83511 Edmonton

ERNEST-A. COTE, B.Sc., LL.B.
AVOCAT ET NOTAIRE

Téléphone 28128
ETUDE SIMPSON & MACLEOD
24, Edifice Banque de Montréal, Edmonton

C.-E. GARIEPY
AVOCAT ET NOTAIRE

BUREAUX: 39 — BLOC GARIEPY
EDMONTON
Téls: Bureaux 21347; Rés: 81282

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906
ASSURANCES DE TOUTES SORTES
Tél: 24344 721 Edifice Tegler

LA PARISIENNE DRUG
CO. LIMITED

Spécialité de produits français
Commandes par la poste
10524, Ave Jasper EDMONTON Tél. 26374

Western Transfer & Storage
LIMITED

Transport et emmagasinement
Déménagements: meubles, pianos, etc.
Tél: 21528 Edmonton

Catalogue du printemps graines de jardin
gratuitement, semences des champs, équi-
pement pour abeilles, nourriture et nécessaire
pour animaux et poulaillers. Ecrivez de suite.

Capital Seed & Poultry Supply
10189-99e RUE EDMONTON

SELKIRK & YALE HOTELS

EDMONTON, ALTA
Situé dans le centre des affaires
et des théâtres

CAPITAL SHOE MFGS. LTD.

Spécialité de réparations
Fabricants de chaussures de qualité
Nous faisons la livraison
10536, Ave Jasper Tél: 22516

IL VOUS FAUT LES VETEMENTS

Ditrich 10164
101ème rue
Pour être à la mode

RADIO SPECIALISTE RADIO

J.-A. THIVIERGE
Licencié en radios de toutes marques
Inspection des "tubes" et de l'appareil \$1.00
Gens de la campagne, envoyez votre radio à
10406, Ave Jasper Téléphones 21131-21792

Aménagements de Bureaux en Bois et en
Métal — Systèmes de Classements, le tout
fabriqué au Canada.

OFFICE SPECIALTY MFG. CO.
10514 Ave. Jasper - Tél: 24608 - Edmonton

11 1/2c

du mille

EXPOSITION

PRINTANIERE DU

BETAIL ALBERTAIN

à Calgary

Billet de 1ère classe de tous les
entraînés en Alberta
Prix minimum 25c

du 28 MARS au 5 AVRIL

La où il n'y a pas de train, le 28.
les billets sont vendus le 27

LIMITÉ de retour, 8 AVRIL

Adressez-vous à nos agents
W41-189

CHEMIN DE FER

NATIONAL DU CANADA

Épargnez pour la victoire. Achetez
des Timbres d'Épargne de Guerre.

UN REMEDE TONIQUE

pour le Sang et les Nerfs

Sans prix à cette maison de l'année
parce qu'il fournit la Vitamine B₁ et les
substances minérales si nécessaires pour
améliorer la qualité du sang et aider les
nerfs. Trois meilleurs résultats: meilleure
digestion, meilleur sommeil et pour meil-
leurs santé, prenez la Nourriture du Dr.
Chase pour les nerfs.



CONTIENT LA VITAMINE B-1

La Survivance

Fondé le 16 novembre 1928

Hebdomadaire indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

REDACTION ET ADMINISTRATION

10010-109c RUE

EDMONTON

ALBERTA

Téléphone 24702

ABONNEMENT ANNUEL

CANADA\$2.00

ETATS-UNIS2.50

EUROPE3.00

Cinq sous le numéro

Session provinciale

Le débat sur le budget se continue. — Un député créditiste n'a pas que des louanges pour le gouvernement. — M. A. Speakman dit que les Albertains ont demandé des dividendes mais ils ont reçu une augmentation de taxes. — Le gouvernement s'occuperait d'assurances-vie. — Distribution de \$60,000,000 en secours directs depuis 8 ans. — M. Duggan suggère la création d'un "brain trust" économique pour les provinces des prairies. — L'hon. L. Maynard présente plusieurs lois de protection des débiteurs tant urbains que ruraux.

Un député de l'arrière-plan, (back bench) du parti créditiste a critiqué le gouvernement. M. G. A. Reynolds, du comté de Stettin, prononçant son premier discours dans une enceinte législative, reprocha le trop grand nombre d'initiatives de la Commission du Crédit social, dénonça la pitié des bas salaires touchés par certains groupes provinciaux et la prolongation des heures de travail. Faisant allusion à l'augmentation du revenu de la taxe sur l'essence, il suggéra que la base d'un tel collecté des fermiers à titre de taxe d'essence devrait être réservée à l'émulsion ou à la construction de réseaux routiers d'importance secondaire.

M. Alfred Speakman, député indépendant de Red Deer, protesta vigoureusement contre l'usage de derniers publics par le gouvernement pour financer le "type le plus prononcé de propagande partisane." Parlant durant le débat sur le budget, M. Speakman faisait allusion à une déclaration de l'hon. Solon Low, trésorier provincial, où celui-ci avait dit que les programmes radiophoniques du crédit social, irradiés chaque vendredi soir, étaient payés à même des fonds votés à la Commission du crédit social.

"Qui paie pour vos programmes" demandèrent des députés créditistes à M. Speakman. "Je peux vous assurer que les contribuables ne les paient pas" répondit l'orateur. M. Speakman soutint que le gouvernement avait complètement failli dans sa tâche de faire passer dans la pratique les théories du Crédit Social. Les Albertains en élistant le gouvernement créditiste avaient demandé des dividendes et reçurent une augmentation de taxes; ils avaient demandé des prêts sans intérêt et trouvèrent le crédit de la province ruiné, dit M. Speakman.

Le salaire du nouveau chef des Indépendants, M. J.-H. Walker, député de Warner, recevra une couronne.

Grouxville

NOUVELLE CAISSE POPULAIRE

Le 11 mars, se tenait à Grouxville, sous la présidence du R. P. Léon Nadeau, une assemblée de formation d'une Caisse Populaire. Cette assemblée, tenue à la suite de longs mois d'étude, réunissait 125 personnes.

L'orateur principal était M. Gould, du Département provincial des Caisse Populaires.

Les élections donneront les résultats suivants:

Directeurs: P.-A. Lévesque, A. Bégin, H. Bégin, J. St-Arnaud et G.-E. Gouin.

Comité de crédit: Eugène Lancelot, Albert Siméon, Jos. Antcl.

Comité de surveillance: N. Lamoignon, H. Verstraete, N. Rondelet.

Secrétaire-trésorier: Jean Saint-Arnaud.

Après une période de questions, un vote de remerciement fut adressé au gouvernement pour avoir envoyé leur représentant, M. Gould.

Après cette assemblée générale, les officiers des Caisse Populaires de Donnelly, Falher et Grouxville se réunirent et décidèrent de former une association des officiers des caisses de la Rivière-la-Paix.

Cette Caisse de Grouxville a reçu sa charte sous le nom de Notre-Dame de Lourdes. Elle est la 37e de la province.

A ces nouveaux coopérateurs de Grouxville, la Survivance en adresse d'offrir ses sincères félicitations.

secours direct à un tel point qu'il y a maintenant plus d'emplois disponibles que d'hommes qualifiés pour les remplir.

M. D. M. Duggan a pris la parole à l'occasion d'un "brain trust" économique pour les trois provinces des prairies afin de résoudre les aigus problèmes financiers qui nous confrontent tous. Soutenant que le cinquième budget orthodoxe "présenté par M. Low, trésorier provincial, avait été incapable de montrer aucun progrès dans l'établissement des théories du Crédit Social, M. Duggan ajouta: "Laissez-moi demander au gouvernement de citer un seul exemple d'application pratique du créditisme depuis son arrivée au pouvoir en 1935. Si les successurs du trésor et les dépôts de pièces libres pour les machines agricoles; si la réputation et le refus de coopérer avec le gouvernement sont considérés comme des principes de Crédit social, alors je dis, sans hésiter, que l'application de tels principes est une malédiction pour le peuple de la province."

L'hon. M. Lucien Maynard, C.R., ministre des affaires municipales, a présenté huit projets de loi destinés à protéger les débiteurs ruraux et urbains de la province. L'une de ces mesures a été adoptée très rapidement. Elle s'intitule Loi de suspension des procédures légales. Le but de cette loi est de retarder de 60 jours les poursuites qui ont été intentées dans cette province pour dénier la validité de la loi du rajustement des dettes. Environ 15 pour-cent de ce genre ont été intentées, a déclaré M. Maynard.

Il dit que la raison pour laquelle il voulait hâter l'adoption de cette (suite à la page 5)

La dette du Canada

OTTAWA — Au 31 août 1939, la dette brute du Canada se chiffrait à \$3,763,645,202 et, au 28 février 1941, elle était de \$4,815,107,164. Quant à la dette nette du Canada au 31 août 1939, elle s'élevait à \$3,126,945,251 et, au 28 février dernier, à \$3,538,514,901.

Une coupe d'un million dans les dépenses de secours du gouvernement est prévue dans le budget pour l'année fiscale 1941-42. L'absorption de millions d'hommes dans l'armée et l'augmentation de l'activité industrielle résultant d'ordres de guerre ont renversé le portrait du

LES ETATS-UNIS ENVERRAIENT 99 NAVIRES A L'ANGLETERRE

99 navires de guerre américains seraient envoyés en Grande-Bretagne. — On estime aussi que 18 canotiers-pilleurs vont traverser l'océan. — Un nombre illimité d'autres armés.

WASHINGTON. — De source autorisée on affirme que les Etats-Unis ont l'intention de transférer 99 navires de guerre à la Grande-Bretagne, cette année. Dix-huit canots-lance-torpilles "Mosquito" seraient sur la liste des articles dont le président a approuvé l'envoi immédiat. Les autres navires cédés seraient 17 vieux destroyers, 55 chasseurs de sous-marins et 9 vieux sous-marins.

Les transferts se feraient d'après un programme fixé à l'avance de façon que chacun des vaisseaux cédés à la Grande-Bretagne soit rapidement remplacé par des

unités sorties des chantiers maritimes. Les canots "Mosquito" et les chasseurs de sous-marins seront livrés les premiers parce qu'ils peuvent être remplacés plus rapidement.

Le président n'a pas révélé la liste des articles qu'il entend fournir à Londres mais on croit qu'il y aura des fusils "Enfield" et "Springfield", des munitions de 75 millimètres, des munitions et des bombes.

Le secrétaire d'Etat a autorisé l'exportation "sans limite" de la gasoline et des huiles lubrifiantes dans toutes les parties de l'empire.

M. J.-P. Labarre succède à M. C.-J. Magnan

MONTREAL. — Le gouvernement de la province de Québec a nommé un successeur à M. C.-J. Magnan, à l'inspection générale des écoles normales et socialistes des communautés religieuses enseignantes. C'est M. J.-P. Labarre, qui vient de prendre possession de son nouveau poste, vacant depuis déjà quelques semaines.

Après avoir été professeur à l'école du Plateau, M. Labarre a successivement occupé les fonctions de principal de l'école Champlain, de directeur des écoles du nord de Montréal et de principal du Plateau.

LE CAIRE. — Dans les milieux officiels, on révèle que 100,000 mille carrés de la Somalie italienne sont aux mains des Alliés après trois semaines d'opérations, au cours desquelles 21,000 Italiens et indigènes ont été faits prisonniers.

Le cinéma odorant

WASHINGTON. — Lorsqu'on va au cinéma et que le film n'est pas très intéressant, on dit populairement que le programme est "pourri". Maintenant que MM. Hans-E. Laube et Robert Barth, deux ingénieurs suisses, ont inventé le cinéma "odorant", on pourra peut-être sentir le film pour constater ce qu'il vaut. En effet, ces deux inventeurs viennent de mettre la dernière main à un film parlant dans la projection d'une émission d'odeurs. Si, par exemple, vous voyez un homme qui peinture vous sentez en même temps l'odeur de la peinture. Cependant l'invention ne donne pas encore exactement l'odeur du bacon frit.

OTTAWA. — Les soldats, les aviateurs et les marins canadiens peuvent recevoir des décorations militaires pour leurs exploits ou leur bravoure, mais les décorations civiles, comme les ordres de chevalerie, ne sont pas acceptées au Canada.

ATTITUDE QUI A PROVOQUE LA DEFAITE DE LA FRANCE

M. W.-C. Bullitt, ancien ambassadeur américain en France, en trouve une analogie frappante aux Etats-Unis

WASHINGTON. — William-C. Bullitt, ancien ambassadeur américain en France, a déclaré, au comité de la Justice de la Chambre des Représentants, qu'il existe une "analogie frappante" entre l'attitude actuelle des Etats-Unis et celle qui a provoqué la défaite de la France.

Bullitt dit que le peuple français n'a jamais pris la guerre au sérieux tant que l'armée allemande n'était pas attaquée ses frontières.

"La France, dit-il, avait un merveilleux plan de production de guerre pour 1942. Elle a été détruite en 1940." L'ancien diplomate ajouta que les secours apportés à la réforme sociale et ouvrière, les grèves et le sabotage communiste ont ralenti la production française "juste au moment où celle-ci aurait dû être amplifiée pour faire face à la menace allemande."

"L'analogie entre cette attitude et l'attitude actuelle du pays est frappante", dit-il.

"Nous produisons bien et honnêtement, mais nous faisons un échec de vingt pieds pour un ouvrage qui en demande une de trente pieds", ajouta-t-il.

Jusqu'au moment où les Allemands furent aux portes de Paris, dit Bullitt, les ouvriers français, spécialement ceux de la banlieue parisienne, ne firent pratiquement rien malgré qu'on leur eût accordé une diminution dans les heures d'ouvrage.

Les Français loyaux eux-mêmes, dit-il, déclenchèrent grève sur grève pendant la période 1936-38. Bullitt ajouta que la population française fut incitée d'être dérangée dans le train normal de son existence, par un travail dur, de longues taxes, etc., lorsque l'ennemi se présenta. "Cela était parfaitement normal, dit-il. Vous ne saurez jamais ce que c'est que la guerre-cela tant qu'on ne vous aura pas mis le nez dedans."

BERLIN GRONDE

En Allemagne, on réagit violemment à la nouvelle de l'adoption de la loi Roosevelt.

BERLIN. — Les milieux allemands réagissent violemment à la nouvelle de la votation du bill Roosevelt d'aide financière à la Grande-Bretagne. Les Allemands accusent les Etats-Unis de tenter d'instaurer une entente mondiale; ils ajoutent que l'Allemagne, le Japon et l'Italie sont prêts à répondre à l'aide américaine envers la Grande-Bretagne.

Il y a 300,000 Allemands en Italie

LONDRES. — Le "Daily Telegraph" déclare dans une dépêche venant de Rome que le nombre d'Allemands en Italie est de 300,000 soldats et aviateurs allemands sont présentement en Italie.

La nouvelle dit encore que les deux tiers de ses troupes, qui pour la majeure partie sont des troupes d'infanterie, se trouvent à Naples.

Le même correspondant dit également que le maréchal Graziani, commandant en chef des troupes italiennes en Libye, retournera prendre la direction de ce qui reste de l'armée italienne en Afrique.

LA POLITIQUE D'OTTAWA TEND A REDUIRE LA PRODUCTION DU BLE

Une exposition conjointe du programme fédéral par MM. J. A. MacKinnon, ministre du commerce, et M. J. G. Gardiner, ministre de l'agriculture.

OTTAWA. — La Chambre a voté ces jours derniers, avec un vif intérêt l'émotion de la nouvelle politique ministérielle au sujet du blé. MM. J. A. MacKinnon, ministre du Commerce, et M. J. G. Gardiner, ministre de l'Agriculture, et des Services de guerre, ont exposé conjointement le programme du gouvernement. Cette année la politique d'Ottawa tend à réduire la production du blé. On a clairement dit aux agriculteurs de l'Ouest qu'on ne pourrait pas vendre autant de blé cette année que l'an dernier. D'autre part on a annoncé qu'on offrirait certaines compensations aux agriculteurs, sous forme d'excises. Le gouvernement a fixé une limite de 22,000,000 de boisseaux pour les livraisons de la récolte commençant le 1er août prochain, soit à la Commission du blé, soit encore sur les marchés libres.

On paiera pour la sous-production. On accordera un octroi de \$4.00 l'acre aux agriculteurs qui mettront en jachère d'été l'étendue de terre qui ne sera pas employée à la culture du blé; et un octroi de \$2.00 l'acre à ceux qui emploieront leur terrain à la culture du seigle, du trèfle, etc. Le contingentement de livraison sera fixé, comme l'an dernier, à 65 p. c. des terres en culture en 1940. Sur les livraisons allouées, on fera un paiement immédiat de 70 cents le boisseau pour le blé No 1, à Fort William ou Vancouver. On versera aux agriculteurs le prix d'entreposage pour le blé non livré, selon leur pourcentage de la récolte totale de 220,000,000 de boisseaux. Enfin, le gouvernement se modifiera pas l'imposition de 15 cents, le boisseau sur le blé moulu au Canada pour consommation domestique. (Au 3 septembre 1940, cet impôt avait donné un rendement de \$2,995,741).

Pourquoi cela? MM. Gardiner et MacKinnon ont expliqué les raisons de la nouvelle politique. D'une part, M. Gardiner a affirmé que le gouvernement n'avait pas l'intention d'obliger les agriculteurs à réduire la culture du blé. Le gouvernement se propose toutefois de faire des paiements afin de placer les agriculteurs dans une situation d'avant-guerre. M. Gardiner a prétendu que l'agriculture avait besoin d'un revenu de \$325,000,000 pour soutenir l'économie des provinces de l'Ouest. D'autre part, M. MacKinnon a soutenu que le surplus de la récolte de blé serait de 575,000,000 de boisseaux le 31 juillet 1941. Une forte récolte en 1941 porterait ce surplus à 1,000,000,000 de boisseaux, alors qu'on ne peut entreposer que 582,000,000 de boisseaux de blé.

Les Anglais en France non occupée

VICHY. — On rapporte que les efforts tentés pour rapatrier des centaines de nationaux anglais qui se trouvent en France non occupée à bord d'un transport de troupes ont été refusés. Les Allemands auraient refusé d'accorder le sauf-conduit. On dit que 600 nationaux anglais avaient exprimé le désir de saisir cette occasion de partir.

9,000,000 de tonnes

BERLIN. — L'agence allemande "Dents aus Deutschland" affirme que les Allemands ont coûté depuis le début de la guerre 9,000,000 de tonnes de cales anglaises. Les chiffres de l'Amirauté anglaise fixent à 5,000,000 de tonnes environ les pertes subies par les marines marchandes anglaises, alliées et neutres).

WINNIPEG. — Le premier ministre John Bracken a annoncé la tenue d'élections générales au Manitoba, le 22 avril.

EN DIX MOIS

La guerre nous a coûté un demi-milliard

OTTAWA. — Les dépenses de guerre du gouvernement canadien pendant les dix premiers mois de l'année financière en cours sont élevées à \$536,685,456. C'est ce que l'hon. J. L. Isley, ministre des finances, a annoncé à la Chambre des Communes. Les dépenses de l'armée sont de \$288,487,000; celles de la marine, \$83,256,000 et celles de l'aviation, \$127,481,456. Les dépenses de guerre prévues pour la totalité de la présente année financière sont de \$874,568,000.

ROME. — Le Danemark, qui possède 3,086,000 porcs lorsque les Allemands ont occupé le pays, le 1er avril dernier, n'en avait plus que 1,988,000 le 25 janvier de cette année, annonce l'Institut international d'Agriculture.

EATONS

POUR LIVRAISON SONNEZ 9-1-2

Ces produits en vente aussi dans la "Foodataria" à des prix de vente.

EN VENTE VENDREDI, SAMEDI, 21, 22 MARS

BEURRE DE CREMERIE — Eaton Imperial, premier choix, fraîchement barillé, enveloppé mécaniquement, livrés chaque jour. 3 LBS	27c	SUCRE BLANC — Alberta on Colombie, sac en papier. 10 LBS	79c
BEURRE DE CACAOUTETTES (Peanuts) Marque Squirrel — Boîte No 2	27c	SANDWICH Spread — Marque Jiffy, toutes sortes. 4 BOITES	25c
FARINE A GATEAUX — Sylvan down, prêt. 25c	25c	DINER KRAFT — Un repas savoureux. LE PAQUET	18c
JUS D'ANANAS — Libby's Boîte No 12	11c	POULET désossé Aylmer — Boîte de 7 oz.	27c
TOMATES — Libby's, de choix, boîtes No 2 1/2, 2 pour	29c	JUS de TOMATES Libby's — "Gentle Fresh", 10 1/2 oz. 5	27c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	JUS de TOMATES Libby's — Boîte 15 oz. 3 pour	25c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	CITROUILLE — Broder's Best de choix, boîte de 2 1/2	12c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	GRAPEFRUIT — Aylmer de choix. Boîte de 16 oz	18c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	FARINE D'AVOINE — Robin Hood, sans primes, 1 paquet	14c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	LAIT évaporé Carnation — Boîtes hautes No 1	29c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	FARINE D'AVOINE — Robin Hood, sans primes, 1 paquet	23c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	LE PAQUET	23c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON haché Chipso — Grand paquet	22c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON haché, Oxydol — Grand paquet	22c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON haché, marque Thrift pour usage multiple et économique	39c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	FAUQUET GEANT	24c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON A TOILETTE — Camay, 5 pour	25c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON DE CASTILLE — Kirk, 5 pour	24c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON A LAVER — Fels Naptha, 10 pour	75c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	PECHES — Aylmer. Coupées ou moitiées. Boîtes hautes No 1	16c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	POIRES — Aylmer. Bartlett de choix. Boîtes hautes No 1	16c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	APRICOTS — Aylmer de choix. Boîte haute No 1	15c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	PAPIER DE TOILETTE — Pures, 3 rouleaux	25c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	PAPIER DE TOILETTE — Westminster, 5 rouleaux	25c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SPORK — Burns. La viande aux usages multiples. Boîte de 12 oz.	25c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SANI FLUSH — La boîte	27c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	NETTOYEUR OLD DUTCH — 2 boîtes	19c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	SAVON DE SANTE — Lifebuoy, 5 pour	29c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	BISCUIITS GRAHAM — Western, en paquets cellophane de 1 lb.	18c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	MIEL — Biddell No 1 de trif. pur, Boîte de 4 lbs	55c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	"CORNED BEEF" — Helmet, Boîte No 1	18c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c	JUS DE GRAPEFRUIT — Marque Curtis, Muris sur l'arbre. Boîte de 15 oz ou 48 oz pour	10c
FRUITS A SALADES — Aylmer, boîte haute No 1	19c		23c

VIANDES-POISSONS

CHOCOLAT FRY — Déjeuner. Boîtes de 1/2 lb.	33c	BIFTECK SIRLOIN — La livre	20c
CHOCOLAT à cuisson Fry. Meurcux de 1/2 lb.	17c	BIFTECK T-BONE — La livre	24c
FLOCONS de maïs Kellogg. Grand paquet de 12 oz. 2 p.	23c	COTELETTES DE VEAU — La livre	20c
BISCUIITS RITZ. "Salad Wafer" Marque Christie.	14c	COTELETTES DE PORC — La livre	24c
CERISES ROUGES Aylmer — Sans noyaux. Boîte de 15 oz. 2 pour	29c	SAUCISSES SOUTHERN — La livre	15c
SAUMON Clover Leaf — Sockeye rouge fantastique. 1/2 Boîte 21c — Boîte No 1	39c	FOIE DE BOEUF, tranché — La livre	17c
SAUMON Clover Leaf, Kohoe rouge fantastique. 1/2 Boîte 21c — Boîte No 1	39c	BOULEAU Ayshire, épicié — La livre	29c
SAUMON Red Rose — Keta fantastique, boîte No 1	31c	EACON de côtes, Premium — Tranché, avec conteneurs. Lb. No 1	35c
CREVETTES fantastiques — Boîte No 1	21c	JAMBON BOLOGNA — Au morceaux 1 lb.	15c
Enveloppées fantastiques — Boîte No 1	21c	JIGOT DE VEAU — Cuit, tranché. Lb.	42c
POISSON TUNA BIRD — Fantastique Enveloppées solides. 1/2 BOITE	19c	JAMBON Virginie, tranché — La livre	43c
PILCHARDS Clover Leaf — Fantastique. Boîte No 1 — 2	23c	FILETS FRAIS DE SOLE — La livre	28c
HOMARDS — Marque Plonio 1/2 Boîte	31c	MORUE FRAICHE — La livre	18c
		POISSONS BLANCS, entiers — La livre	9c

FRUITS ET LEGUMES

FOMMES — Yellow Newton, fantaisie. 4 lbs	23c	LAITUE EN FEUILLE — Spécial. 3 pour	10c
FOMMES — Statman Fantaisies. 4 lbs	23c	PANETS lavés — 4 livres	15c
ORANGES — Fantaisies, 252	57c	BETTERAVES — Spécial. 5 lbs	11c
ORANGES — Fantaisies, 220	65c	IGNONS VERTS — 3 paquets	8c
GRAPEFRUIT — De Californie, 120	50c	CHOU LOCAL — 2 livres	5c

T. EATON CO. LIMITED EDMONTON CANADA